

Dupuis est venu et il a presque convaincu...

par Pierre-Paul GAGNE

Yvon Dupuis est venu, il a été entendu et il a presque convaincu...

J'étais assis entre quatre hommes d'affaires, hier soir, lors du dîner hebdomadaire des membres du club Lions de Laval, lorsque le leader créditiste fut invité à prendre la parole.

"Y'en a pas un de nous autres, dans la salle, qui a voté créditiste aux dernières élections", me glissa alors à l'oreille un de mes compagnons de table. Et celui-ci d'ajouter: "Regarde bien ce qui va se passer à mesure que Dupuis va parler."

Auparavant, le président du club, M. Gilles Bélard, m'avait prévenu qu'il s'agissait d'une première puisque, à sa connaissance, jamais un groupe d'hommes d'affaires de Laval n'avait invité un chef créditiste à venir lui adresser la parole. "Pourquoi?" lui avais-je demandé.

"Penses-tu qu'on aurait été intéressé à entendre Camil Samson?" avait-il tout simplement répondu.

Hier soir, lorsque Yvon Dupuis s'est approché du micro, il a tout d'abord été à p p l a u d i poliment, mais sans plus. Quelques membres de l'auditoire s'étaient levés pour manifester davantage leur sympathie à l'égard du chef créditiste, la plupart des autres ont bientôt imité ce geste, mais sans y mettre aucune emphase.

Puis, Yvon Dupuis a commencé à parler: "Je suis venu vous dire simplement ce que je pense dans mon coeur et dans mon âme de la situation actuelle au Québec".

Il a, par la suite, brièvement rappelé sa vie politique antérieure: ses luttes du début des années 60 contre le Crédit social, ses difficultés judiciaires et les huit années d'inactivité politique qui s'en sont suivies.

Puis, à peu, Yvon Dupuis s'est réchauffé, mais l'auditoire conservait ses distances.

Puis, il a attaqué: "Je suis fortement pour la démocratie et le système capitaliste", a-t-il dit à la grande satisfaction des membres du club dont au moins 90 p. cent sont des hommes d'affaires.

"Vous n'êtes pas obligés d'être du même avis que moi, a-t-il poursuivi, mais je pense qu'on a le socialisme à nos portes. Regardez ce qui s'est passé en Colombie-Britannique: personne ne s'y attendait, mais on s'est retrouvé avec un régime socialiste qui, après quelques mois de pouvoir seulement, a déjà commencé à s'attaquer à l'entreprise privée. Moi, je dis qu'on risque d'avoir la même chose au Québec si vous ne vous réveillez pas."

Tranquillement, Yvon Dupuis gagnait son auditoire. Les maigres applaudissements du début s'étaient désormais transformés en des salves d'applaudissements nourris et réguliers.

Lorsque le chef créditiste a attaqué son thème préféré — la situation scolaire au Québec — la transformation était déjà accomplie et les Lions de Laval ont ri de bon coeur lorsqu'il leur a expliqué qu'on n'avait pas besoin de sexologues dans les écoles pour apprendre aux enfants à faire des enfants.

Egalement, l'auditoire a mani-



Yvon DUPUIS
... dans mon coeur et dans mon âme

festé son profond accord lorsque Yvon Dupuis a affirmé qu'il fallait enseigner l'anglais dès la première année dans les écoles "si on veut que nos jeunes puissent rivaliser avec les anglophones dans la vie".

"Y'est bon en maudit", a lancé mon voisin de droite au moment où le chef créditiste a déclaré qu'il fallait "sortir les poètes et les journalistes du fonctionnarisme québécois".

Puis, le moment des questions est arrivé. Personne n'a demandé quelle incidence pourrait avoir l'accession au pouvoir des créditistes sur l'économie québécoise. Personne n'a fait allusion, non plus, à la "piastre à Caouette".

On s'est contenté de demander à M. Dupuis de réaffirmer sa foi en un Canada uni et de dire comment il entendait légiférer contre les compagnies qui polluent l'atmosphère. Un étudiant du Cégep d'Ahuntsic a invité le chef créditiste à aller adresser la parole à ses confrères, pendant qu'un dernier intervenant demandait à M. Dupuis si le Ralliement créditiste ne deviendrait pas vicié, lui aussi, après avoir pris le pouvoir.

"Moi, je te le dis franchement, m'a déclaré un de mes compagnons de table à l'issue du dîner. Aux prochaines élections, je vais probablement encore voter libéral, mais y'en faudrait pas bien gros pour que je vote pour Dupuis."

"Pourquoi?"

"Parce qu'il vient de dire ce que je pense."

Taxe sur l'énergie: le gouvernement Davis retraite

TORONTO (PC) — Le ministre des Finances de l'Ontario, M. John White, a fait savoir hier que c'était la réaction hostile du public qui avait amené le gouvernement à retirer son projet de loi qui aurait haussé de sept p. cent la taxe sur l'énergie.

Le premier ministre William Davis et M. White ont annoncé tous deux à l'Assemblée législative, où l'émotion était à son comble, que le projet de taxe était abandonné.

La réaction de l'Opposition et des députés d'arrière-banc du parti ministériel fut instantanée et si bruyante que des parties des deux discours n'ont pu être entendues.

M. White a affirmé que la décision d'abandonner la taxe ne signifiait pas pour autant qu'on allait devoir récupérer la perte de revenu ainsi encourue à d'autres postes.

En présentant son projet de loi, la semaine dernière, le ministre avait souligné que cette mesure rapporterait \$65 millions additionnels au Trésor de la province.

"Comme résultat de notre décision de ne pas mettre en application la taxe, notre déficit budgétaire anticipé sera maintenant de \$467 millions au lieu de \$402 millions", a-t-il fait savoir.

Au cours d'une conférence de presse qu'il a donnée à l'issue de la séance en Chambre, M. White a indiqué que la réaction du public à son projet de loi avait été à peu près unanime, c'est-à-dire défavorable.

"Je savais mercredi dernier (lorsque le projet de loi a été présenté) que j'avais des difficultés", a-t-il dit.

M. White a indiqué que la décision d'abandonner le projet d'augmentation de taxe avait été prise hier, affirmant cependant qu'il savait en fin de semaine dernière quelle voie il devait suivre.

Le ministre a refusé cependant de répondre à la question de savoir s'il avait offert sa démission au premier ministre.

Hués en Chambre

Au cours de son allocution en chambre et plus tôt, lors du discours du premier ministre Davis, les membres de l'Opposition ont hué le gouvernement et suggéré que le ministre des Finances résigne ses fonctions.

Le projet de hausse de taxe sur l'énergie fut annoncée dans le budget, puis suscita des réactions immédiates, aussi bien du public que de l'Opposition. Par après, des députés du parti ministériel, le Parti conservateur, n'ont pas caché qu'ils ne prisent guère la décision gouvernementale et au moins six d'entre eux ont fait savoir qu'ils voteraient contre le projet de loi lors de sa présentation en deuxième lecture.



Le ministre des Finances de l'Ontario, M. John White (à gauche), et le premier ministre, M. William Davis, se rendent à la réunion du caucus conservateur. C'est à l'issue de cette rencontre qu'ils ont annoncé successivement à la Chambre le retrait du projet de loi haussant de sept p. cent la taxe sur l'énergie.

A l'extérieur de la Chambre, M. White a déclaré hier qu'il s'attendait à un certain appui de la part de groupes voués à la conservation, d'associations de protection de l'environnement et de journaux libéraux.

"Toutefois, il semble que rien de tel ne fut sur le point de se produire", a-t-il reconnu.

Le leader du Parti libéral de l'Ontario, M. Robert Nixon, a demandé la démission immédiate du ministre des Finances.

"Il n'y a aucun doute qu'il a donné des mauvais conseils au premier ministre", a-t-il affirmé.

Pour M. Nixon, au départ, cette hausse projetée n'était aucunement nécessaire.

D'après lui, malgré la profession de foi faite par le premier ministre Davis dans le ministre des Finances, la situation n'est certainement pas aussi belle.

"Il me semble que quoi qu'il dise, il se cherche sûrement un nouveau ministre".

De son côté, le chef du Nouveau parti démocratique de l'Ontario, M. Stephen Lewis, a souligné qu'il n'insistait pas outre mesure pour obtenir la démission de M. White, puisqu'il ignore la compétence de celui qui pourrait être appelé à le remplacer.

M. White a refusé de faire connaître les membres du gouvernement qui étaient au courant de la mesure avant sa présentation et n'a pas voulu commenter une rumeur selon laquelle ses collègues du cabinet l'avaient abandonné.

"Tout ce que je sais, c'est que 99 p. cent de la population était contre le projet de loi", s'est-il contenté de dire.

Il a fait remarquer cependant que cette affaire constituait un excellent argument en faveur d'un relâchement du traditionnel secret vis-à-vis des mesures budgétaires en voie de préparation.

Il a avoué qu'il s'attendait à une certaine opposition avant de présenter le projet de loi, "mais rien d'aussi répandu".

M. White, qui avait fait savoir avant de devenir ministre des Finances qu'il ne briguerait pas un nouveau mandat de député une fois celui-ci échu, a affirmé que les événements récents ne changeaient en rien ses plans.

Réactions

Le président de la Commission des services publics de Peterborough, M. Ansell Taylor, a qualifié de merveilleuse la décision gouvernementale. Un groupe de résidents de cette région de l'Ontario était en voie de s'organiser en vue de boycotter totalement l'électricité le deux mai.

"En toute justice, je pense que c'était la seule voie à suivre", a-t-il dit.

De son côté, M. Charles Boyd, président de l'Association hospitalière de l'Ontario, s'est dit ravi du retrait de la mesure.

Au cours d'une interview, M. Boyd a souligné que le gouvernement avait pris la seule décision logique, décision qui va d'ailleurs aider les hôpitaux.

Pour sa part, le maire de Sault Sainte-Marie, M. Ron Irwin, a exprimé l'espoir que la décision de retirer le projet de taxe n'affecterait pas le programme de subventions aux municipalités du nord de l'Ontario.

Il a fait remarquer que même si elle aurait coûté \$21 de plus par année à chaque propriétaire de maison, la taxe, si elle avait été mise en vigueur, aurait permis à la municipalité de recevoir \$3.31 millions en octrois inconditionnels, ce qui aurait représenté \$120 par maison-année.

Enfin, M. Bob Markell, un contribuable de Toronto qui avait juré qu'il irait en prison avant de payer pour garder ses enfants au chaud, s'est dit satisfait de la décision du gouvernement.

M. Markell, père de six enfants, a ajouté toutefois qu'il songeait toujours à refuser de se plier à l'augmentation de deux p. cent de la taxe de vente.

"Nous devons admettre néanmoins que le ministre White a eu le courage de se rétracter", a-t-il conclu.

Taxe de vente

M. Lewis estime néanmoins que la décision de rescinder le projet de hausse de taxe a provoqué une faille dans le bloc conservateur.

Le leader néo-démocrate a fait remarquer par ailleurs qu'il n'était pas confiant pour autant que le gouvernement prendrait une décision semblable en ce qui concerne l'augmentation de deux p. cent de la taxe de vente.

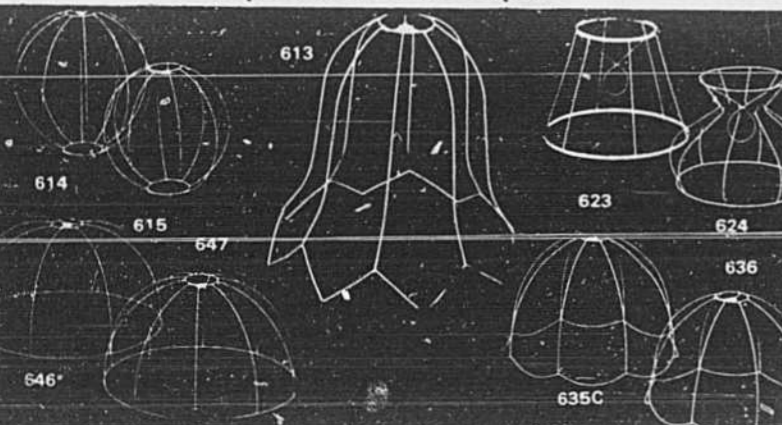
M. White s'est dit d'avis pour sa part que la réaction du public face à la taxe de vente était loin d'être aussi vive que l'indignation provoquée par le projet de loi sur l'énergie.

Pour sauver la face au parlement après avoir annoncé le retrait du projet de loi, le premier ministre William Davis a souligné qu'il ne pouvait y avoir de consultation avec le public avant la présentation d'une mesure semblable, en raison de la nécessité d'observer le secret absolu en ce qui concerne le budget.

M. Davis a ajouté qu'il avait demandé à M. White de réviser le projet de loi à la fin de la semaine dernière.

Le leader libéral, M. Nixon, s'est élevé contre cette déclaration, notant que M. Davis, en faisant peser tout le poids de l'impopularité de la mesure sur M. White, faisait preuve "d'irresponsabilité et d'injustice".

Choix de 50 formes d'abat-jour Tiffany et 30 couleurs de raphia pour les couvrir. Nous vendons tous les accessoires pour monter une lampe.



Les prix des abat-jour varient entre 98¢ et \$1.98 et vous pouvez les recouvrir avec les tissus de votre choix.

GRAND CHOIX DE MEUBLES ET DÉCORATIONS EN ROTIN ET BAMBOU.

RAPHA Rég. 98¢ Spécial 78¢

Dannerie Ste Catherine 1182, rue Ste Catherine, Tel. 861-8589 ENTRE D'UMMOND ET STANLEY

ÊTES-VOUS SUPERMAN ?

HOMMES FORTS DEMANDES pour participer à un concours

Telephenez: 874-6981



Le choix le plus complet en ville

BOUTIQUE COLONIALE

Vendeur Autorisé

Ensemble de style colonial incluant: fauteuil berçant avec appuie-bras et causeuse. Rembourré de tissus de haute qualité. Choix de couleurs. Fini luxueux. L'ensemble le plus confortable.

Spécial A. Forget \$390

Aucun dépôt, jusqu'à 36 mois pour payer

A. FORGET INC

6707 boul. Saint-Laurent 274-5568

Stationnement gratuit à l'arrière du magasin.

THÉÂTRE / LA SEMAINE

Grotowski à Montréal
Barbeau au TNM
\$7 au Rideau-Vert

Le célèbre animateur de théâtre polonais Jerzy Grotowski sera à Montréal la semaine prochaine, soit le 1er et le 2 mai, à l'invitation spéciale de l'Université du Québec à Montréal et des Presses de l'Université du Québec. Le programme de Grotowski est très chargé et comprend une conférence publique, un cours de plusieurs heures aux élèves du module de théâtre de l'UQAM et diverses rencontres avec les médias d'information.

Les Presses de l'Université du Québec profiteront d'ailleurs du passage de Grotowski à Montréal — il avait volé la vedette en 1967 lors du congrès de l'Institut international du théâtre consacré au lieu théâtral — pour mieux faire connaître les ouvrages de ce maître de la scène suisse "La Cité" de Lausanne, avec laquelle elles ont conclu un accord de diffusion.

Cette maison d'édition publie en particulier une collection de théâtre, "Théâtre vivant", dirigée par Claude Vallon, et qui comprend des études et des monographies sur des individus ou des groupes qui ont profondément influencé le théâtre contemporain à travers le monde. "La Cité" publie également une revue de théâtre, "Théâtre théâtral" dont le comité de direction est composé de Denis Babel, Emile Copfermann, Bernard Dort et Françoise Kourilsky.

Dans la collection

"Théâtre vivant" figurent "Vers un théâtre pauvre", un recueil d'interviews et de textes de Grotowski, de même qu'une monographie de celui-ci par Raymonde Temkine, un "Svoboda" par Denis Babel, un "Béjart" par Antoine Livio, un "Plançon" par Emile Copfermann, de même qu'un "Wieland Wagner et la survie du théâtre lyrique" (Claude Lust), et des études sur "le Bread and Puppet Theatre" par Françoise Kourilsky et sur Strehler et le Piccolo Teatro par Arturo Lazzari.

Claude Vallon quant à lui, avait déjà publié dans la même collection un "Dossier canadien du Théâtre Romand" à l'occasion de la participation de la Suisse au Festival mondial des spectacles à l'Expo 1967.

Un nouveau, deux reprises

Un seul nouveau spectacle prend l'affiche cette semaine à Montréal: il s'agit de "Knock-out technique à la deuxième période", une pièce de Jean Barbeau, que le Théâtre du Nouveau-Monde offre dans sa série du Théâtre-Midi et dont les représentations ont commencé hier, Denise Filiatrault, Albert Millaire et Roger Garand sont les interprètes de cette comédie où il est question de demande en mariage. Représentations à 12 h. 15.

Deux reprises sont éga-

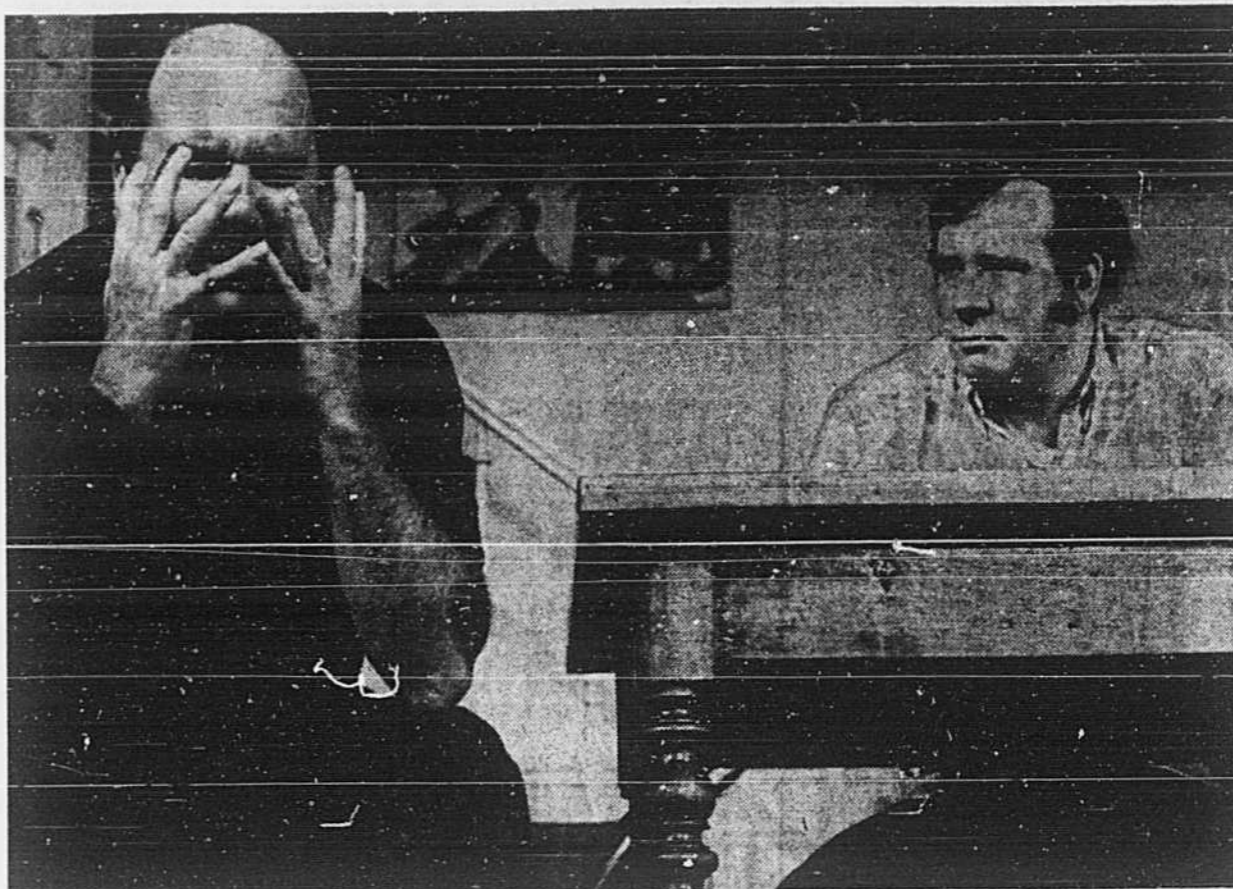
lement à signaler: celle de "The Man Most Likely To..." de Joyce Rayburn à la Poudrière (avec les deux Jeanine Beaubien, Len Watt, Kenneth Dight et Howard Hughes) et celle du "Chant du Sink" de Jean Barbeau, une production du Théâtre Populaire du Québec qui sera présentée samedi, dimanche et lundi à l'auditorium du CEGEP Maisonneuve, 2700, rue Bourbonnière. Ajoutons ici que la version française de la comédie de Rayburn prendra l'affiche en mai au théâtre de l'île Sainte-Hélène sous le titre de "Tout est sous contrôle" (traduction de Jeanine Beaubien, mise en scène de Septimiu Sever) avec Janine Mignolet, Pierre Thériault, Danielle Ouimet, Roger Garand et Robert Lalonde. Les représentations auront lieu du 8 au 12 mai, du 22 au 26 mai et du 5 au 9 juin.

Expansion du Centaur

Le théâtre Centaur a convoqué pour demain matin une conférence de presse où il annoncera divers projets concernant son développement: soit l'acquisition du vieil édifice de la Bourse et l'aménagement à cet endroit d'un Centre de théâtre comprenant deux salles, l'une de 450 places et un studio.

\$7 pour une place

Ceux qui désirent assis-



Paul Clair et Paul Anriev font partie de la distribution de "Vendredi", la pièce de Hugo Claus, mise en scène de Jo Dua, que le Théâtre National de Belgique jouera du 30 avril au 5 mai au Centre National des Arts d'Ottawa.

ter au spectacle de Madeleine Robinson, "D'amour et de théâtre" qui sera donné au Rideau-Vert du 23 mai au 3 juin font mieux de commencer à économiser tout de suite. En effet, pour cette production hors saison, le prix de la place a été fixé à... \$7 (oui, vous avez bien lu, \$7). Par ailleurs le Rideau-Vert vient de rendre publiques les dates précises où seront offerts les six spectacles de sa saison 1973-74, laquelle coïncidera avec son vingt-cinquième anniversaire de fondation. La saison officielle débutera le 1er novembre (après un mois de représentations de la reprise de "La Sagouine" d'Antoine Maillet) avec une adaptation d'"Anna Karénine" de Tolstoï qui sera jouée jusqu'au 8 décembre. Du 13 décembre au 19 janvier, "Le printemps de la Saint-Martin"

de Noël Coward; du 24 janvier au 23 février, "Yerma" de Federico Garcia Lorca; du 28 février au 30 mars, "Un chapeau de paille d'Italie" d'Eugène Labiche; du 4 avril au 11 mai, "La dame aux camélias" d'Alexandre Dumas fils et du 16 mai au 22 juin, "Mariagólas", une oeuvre inédite d'Antoine Maillet.

Un demi-million à l'Ecole Nationale

L'Ecole Nationale de Théâtre est au nombre des institutions artistiques qui se partagent les \$2,733,000 dont le Conseil des Arts du Canada vient d'annoncer l'octroi. L'institution de la rue Saint-Denis recevra un montant de \$505,000 pour son fonctionnement en 1973-74. Deux autres compagnies théâ-

trales bénéficient des largesses du Conseil: la compagnie du St. Lawrence Centre de Toronto qui obtient une somme de \$225,000 pour sa prochaine saison et la compagnie du Festival Shaw de Niagara-on-the-Lake à qui l'octroi une somme de \$80,000 pour sa saison 1973.

Stratford en deuil

L'administrateur général du Festival de Stratford en Ontario, William Wylie est décédé subitement dimanche à son domicile à l'âge de 44 ans. M. Wylie était entré en fonction à Stratford en 1967 après avoir occupé pendant quatre ans un poste identique au Manitoba Theatre Centre de Winnipeg. A son arrivée à Stratford, le Festi-

val avait accumulé un déficit de \$800,000 et c'est à lui qu'on doit l'introduction de nouvelles méthodes d'administration et l'assainissement des finances du Festival.

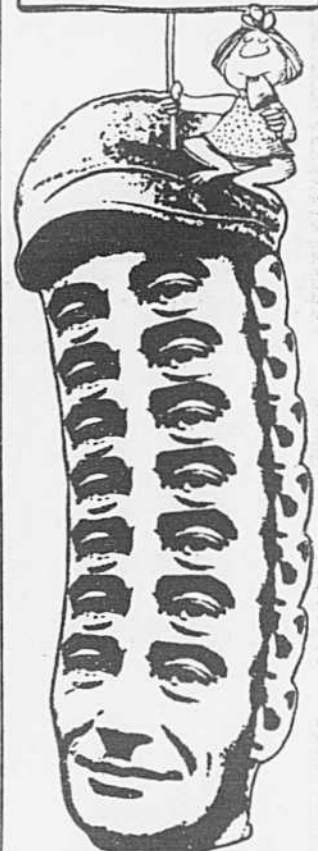
La nouvelle saison du Festival shakespeareien de Stratford-on-Avon en Angleterre vient de commencer avec la présentation d'une nouvelle production de "Romeo and Juliette" avec Estelle Kohler et Timothy Dalton et l'inauguration d'un nouvel hôtel Hilton sur les bords de la rivière Avon. Cinq pièces de la première période de la vie de Shakespeare prendront l'affiche au cours du Festival. La prochaine production à être présentée sera celle de "Richard II" où Ian Richardson et Richard Pascoe joueront en alternance les rôles du roi et de son ennemi Bolingbroke. Les trois autres pièces au pro-

gramme sont "As You Like It", "Love's Labor's Lost" et "The Taming of the Shrew". Un porte-parole du Festival a précisé que la prévente des billets avait atteint la somme de \$240,000. La jauge de la salle ayant été portée à 1,500 places, les organisateurs de cette manifestation annuelle espèrent dépasser le total de 432,262 spectateurs enregistré l'an dernier.

Le neuvième Festival mondial du théâtre de Nancy a débuté hier soir. Cinquante jeunes troupes de théâtre venues du monde entier participeront à cette manifestation... Le Théâtre Sans Fil, une troupe spécialisée dans les spectacles de marionnettes géantes, présentera sa dernière production "Les Jeux sont faits" aujourd'hui même, à 19 h. 30, au Collège de Longueuil (147, chemin Chambly); demain, à l'intention des citoyens du Troisième Age, section Lafontaine, à l'église Saint-Pierre-Claver, et, vendredi le 4 mai, à 20 h., au Centre Communautaire Saint-Urbain, 3553, rue Saint-Urbain... Du 8 au 22 mai, le théâtre Tarragon de Toronto donnera au Centre National des Arts d'Ottawa une série de représentations de "Battering Ram" une pièce de David Freeman, l'auteur de "Creeps", jouée au théâtre Centaur au début de la saison dernière. Le Tarragon est dirigé par Bill Glasco.

Martial DASSYLVA

Bernard Haller?
CE SPECTACLE EST UN SCANDALE



et alors?

14 au 27 mai (Relâche le 21)
Billets \$6, \$5, \$4. Demi-tarif sur billets \$6 étudiants - Age d'or (début semaine)
EN VENTE: CCA, 1822 ouest Sherbrooke (sous-sol) et Place des Arts.
Billets demi-tarif en vente à CCA seulement.
Agences: CHARGEEX, 932-2234.

THÉÂTRE PORT ROYAL
PLACE DES ARTS
Montréal 18 842-2112

ARLINGTON
SPORTS SMASH
VOIR PAGES E-4 ET E-5

"QUAND LES FEMMES AVAIENT UNE QUEUE"
SENITA BERGER
OPÉRATION KAMIKAZE
ARLEQUIN-RITZ

rideau vert
TRICENTENAIRE
MOLIÈRE
L'Impromptu de Versailles
Monsieur de Pourcèaunac

NOTA BENE: Le Bureau de surveillance du cinéma, organisme créé par le gouvernement du Québec, a approuvé chacune des annonces de cinéma paraissant dans nos pages, et conformément à la loi sur le cinéma.

Le Patriote
16 au 29 AVRIL
EVA
1474 est, rue Ste-Catherine
RESERVATIONS
523-1131 / 521-6666

aucune position ne les rebutait...
la SEXUALITÉ AU TRAVAIL
L'OBSEDEE SEXUELLE
CHATEAU ELECTRA VERSAILLES

18 ANS Adultes
La plus nouvelle profession du monde
MASSAGE PARLOR
I am Sandra
EVE

La Ballade des Morts
d'Irwin Shaw
25 comédiens
Mise en scène: Olivier Reicheubach
Décors, costumes: Robert Prevost
Musique: Michel Hinton

MICHEL GÉLINAS présente
SUPERBECAUD
16 MUSICIENS/20 ANS DE CHANSONS
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél. 842-2112

Les Compagnons de la Danse
Ballets Jazz Contemporains
Groupe Nouvel'Aire
Lionel Kilner & Co.
Shango
Margret Goldstein
Victoria Sommers
Dido & Sayyd
DANCE MADNESS

861-0563
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE
81 ouest, rue Sainte-Catherine
tnm
Théâtre Midi
A L'AFFICHE
KNOCK-OUT de Jean Barbeau

NORTHWAY DRIVE IN
EXIT 32 CHAMPLAIN NY
ce soir à 8 h. ROBERT REDFORD
JEREMIAH JOHNSON
2e film: "COOL HAND LUCK"

CINÉ-PARC BOUCHERVILLE
OUVERT 6.30 COMMENCE 7.00
3 FILMS en couleurs
YUL BRYNNER
1 LA GRIFFE
2 CHURASCO
3 FANTOMAS #3
LOUIS DE FUNES

SELECTION OFFICIELLE CANNES 73 14 ans
LA MORT D'UN BUCHERON
un film de gilles carle
carole laure
daniel pilon willie lamothe
marcel sabourin pauline julien
denise filiatrault
SEM.: 7h. - 9h. - SAM.-DIM.-LUN.: 3-5-7-9h. P.M.
Derniers Jours Pour tous
AH! QU'IL ÉTAIT BON MON PETIT FRANÇAIS!
How tasty was my little French-man
Un film fort en protéine
Le cannibalisme à son meilleur.
5m 7h - Sam dim et lun 3 5 7 h
Derniers jours
LE MANUSCRIT TROUVE A SARAGOSSE
Tous les jours 9 00 p.m
de NELSON P. (sécheresse)
DOS SANTOS
couleurs par 8 t. a
Les Cinéma des Vieux Montréal
136 est. St-Paul (Place Jacques Cartier) 861-7863
Étudiants: \$1 50 en tout temps

VOYEZ GUNN SE DÉCHAÎNER!

COLUMBIA PICTURES présente

JIM BROWN

MARTIN LANDAU dans

Une production Isha Heyman en collaboration avec les films Robert Hartford Davis

BLACK GUNN

14 ANS

Dès AUJOURD'HUI

bonaventure PLAZA BONAVENTURE 861-2725

CÔTE-DES-NEIGES PLAZA CÔTE-DES-NEIGES 735-5537

Bonaventure: Représentation complète à 12:05, 1:45, 3:30, 5:25, 7:20, 9:15 p.m.
Dimanche représentation continue à partir de 1:15 p.m.

Côte des Neiges (cinéma-1) représentation continue à 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00 p.m.

CINÉMAS UNIS

VOTRE GUIDE DES MEILLEURS FILMS

Un nom nouveau pour le Westmount

LE CINÉMA Clément

CHRISTINE OLIVIER - DANIEL PILON - JEAN DUCÉPPE

QUELQUES ARPENTS DE NEIGE COULEURS

Enfants moins de 14 ans ADMISSION GRATUITE

CINÉPARC DOLLARD TRANSCANADIENNE S. 35 684-8442

"SUR ORDRE DU FUHRER" en couleur

Coûts ouverts à 6:15 p.m. Spectacle à 7:25 p.m. Chauffage individuelle gratuite

LES ARTS DE COMBAT TROUVENT ICI UNE NOUVELLE DIMENSION

DES SENSATIONS ÉPOUSTOUFLANTES

Apprenez les secrets de

5 FINGERS OF DEATH

CAPITOL 890 STE-CATHERINE O. 866-8828

Horaires: 12.50, 3.00, 5.10, 7.25, 9.40 p.m.

CHARLES BRONSON

DORVAL 280 AVE DORVAL 831-9977

PALACE 698 STE-CATHERINE O. 869-5991

CINÉMA LAVAL CENTRE D'ACHATS LAVAL 688-8200

SAVOY 4470 WELINGTON 769-1372

GREENFIELD PARK PLACE GREENFIELD PARK 671-6129

The Family

PALACE: 1.25, 3.25, 5.25, 7.25, 9.25 p.m.
DORVAL - LAVAL - GREENFIELD - SAVOY: Sur semaine à 7.15 et 9.15 p.m.

Indispensable à la servie en l'année 2022

SOYLENT GREEN 14 ANS

Horaires: 10.40, 12.50, 3.05, 5.15, 7.25, 9.40

LOEW'S 954 STE-CATHERINE O. 866-5851 CHARLTON HESTON

Ils ont bien changé depuis "Un été '42"

Class of '44 POUR TOUS

Horaires: 12.35, 2.20, 4.05, 5.60, 7.45, 9.40 p.m.

CINÉMA PLACE VILLE-MARIE 866-2644

THE SOUND OF MUSIC POUR TOUS

Horaires: lun. au ven. à 2 h et 8 p.m. sam., dim. et jours fériés à 1.30, 5.00, 8.30 p.m.

SEVILLE 2155 STE-CATHERINE O. 932-1139

"A VOUS COUPER LE SOUFFLE" Judith Christ N.Y. Magazine

"BROTHER SUN SISTER MOON" POUR TOUS

REPRÉSENTATIONS à 12:45, 2:50, 5:00, 7:10, 9:20. Samedi, dernière représentation à 11:30 heures.

Clément 5038 SHERB. O. ET AVE GREY 486-7395

Erotisme bizarre et exceptionnel

Sex Freedom in Germany 18 ANS

UN INOUBLIABLE VOYAGE DANS UN MONDE ÉROTIQUE TOUT NEUF

Les costumes bizarres de femmes étranges... dont on ne parle qu'à voix basse... Représentation complète à 1.15, 4.05, 7.00, 9.10 p.m.

HIS WIFE HADIT

RQS 559 STE-CATHERINE E. 288-5578

SALLE RESNAIS AUJOURD'HUI À 1:30 POUR TOUS

le grand blond avec une chaussure noire

PIERRE RICHARD MIREILLE DARIC

UN FILM DE YVES ROBERT

HORAIRES

CINÉMA

ALOUETTE: "Sensations": 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
ANJOU: "Funny Girl": 18:00, 20:40.
ARLEQUIN: "Quand les femmes avaient une queue": 14:40, 18:00, 21:25. "Opération Kamikaze": 13:00, 16:30, 19:50.
ATWATER (cinéma 1): "Sleuth": 13:30, 16:00, 19:00, 21:30.
ATWATER (cinéma 2): "César et Rosalie": 19:30, 21:30.
AVENUE: "Lady Carolyn Lamb": 12:45, 14:50, 16:55, 19:10, 21:25.
BEAVER: "White the Cat's away": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.
BERRI: "La flingueuse": 14:45, 18:15, 21:45. "La chevauchée des sept mercenaires": 13:00, 16:30, 20:00.
BLOU: "Pas de pitié pour les héros": 13:10, 16:43, 20:16. "Les grenouilles": 12:45, 14:50, 16:55, 19:10, 21:25.
BONAVENTURE: "5 h m u s": 12:05, 13:50, 15:35, 17:30, 19:30, 21:25.
CANADIEN: "Ton enfant cet inconnu": 13:10, 16:43, 20:16. "Le magicien": 13:41, 17:06, 20:30.
CAPITOL: "Five Fingers of death": 12:15, 15:00, 17:10, 19:35, 21:40.

CHAMPLAIN: "On s'fait la valise, Docteur...": 12:05, 15:20, 18:40, 22:00. "99 secondes pour un hold-up": 13:40, 17:00, 20:20.
CHATEAU: "Sexualité au travail": 15:00, 18:20, 21:40. "Obsédé sexuel": 13:30, 16:40, 20:00.
CHEVALIER: "L'assassinat de Trotsky": 13:10, 16:12, 19:16, 21:22.
CINÉMA CINO: "Heat": 19:30, 21:30.
CINÉMA DE MONTREAL: "Samson contre le corsaire noir": "Le petit vient vite": "Quelle vie de chien".
CINÉMA DE PARIS: "Les Charlots font l'Espagne": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.
CINÉMAS DU VIEUX MONTREAL: Studio A: "How tasty was my little Frenchman": 19:00. "Manuscrit trouvé à Saragosse": 21:00. Studio B: "La mort d'un bûcheron": 19:00, 21:00. "Classiques": "Bushido": 15:00, 22:00. "La vie d'Onan": 11:30, 17:00.
CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE: "Les dames du bois de Boulogne": 19:30. "La dame aux camélias - la vraie!": "La femme image": "L'Homme au": "Moi, un jour": 21:30.
CINÉ-PARC VAUDREUIL: "La cane aux œufs d'or": "Après lui le déluge".
CINÉMA 7e Art: "La fille de Ryan": 19:45.

UN FILM BRUTAL ET SENSIBLE! 14 ANS

Marie Josée LONGGHAMPS

Dans son PREMIER RÔLE A L'ÉCRAN...

SENSATIONS avec COULEURS

un film de Robert SÉGUIN Robert DESROCHES

ALOUETTE: Représentation complète à 1, 3, 5, 7 et 9 p.m.

GRANADA - LAVAL - LONGUEUIL: Sur semaine à 7 et 9 p.m.

ALOUETTE 318 STE-CATHERINE O. 861-2807

GRANADA 4353 STE. CATHERINE E. 255-2428

CINÉMA LAVAL CENTRE D'ACHATS LAVAL 688-8200

CINÉMA LONGUEUIL PLACE LONGUEUIL 677-7933

LES FILMS MUTUELS présentent

J'AI MON VOYAGE! DOMINIQUE MICHEL

PAROLES: GILLES RICHER DENIS HÉROUX

MUSIQUE: RENÉ SIMARD REGIS SIMARD JEAN LEBEVRE

9e SEMAINE! **PAPINEAU** LAISSEZ-PASSER NON ACCEPTÉS

Tous les jours à 12, 2, 4, 6 et 10 p.m.

PAPINEAU & MT-ROYAL 521-6853

Les AMAZONES de Russ Meyer 18 ANS Adultes

Plus vite mes CHATTES! TUEZ! TUEZ!

Je suis une GROUPIE

VERSAILLES 7265 SHERBROOKE E. 352-4020

— Sur semaine dès 6.05 p.m.

UN CHEF D'ŒUVRE de L'HORREUR de L'ÉPOUVANTE et du FANTASTIQUE! 14 ANS

LES FILMS MUTUELS présentent

MALPERIUS

l'histoire d'une maison maudite

ORSON WELLES HANS HANSHIRE PHILIP HAMILTON

PIERRE HANSHIRE MATHIEU CARRIERE MICHEL BOUQUET JEAN PIERRE CASSEL SVLIVE VARTAN

EN COULEURS D'APRÈS LE ROMAN DE HENRI NOY

UN FILM DE HARRY KUMEL

SELECTION OFFICIELLE CANNES 1965

RIVOLI 3e SEMAINE

REPRÉSENTATION À 1.15, 3.10, 5.12, 7.10, 9.10 p.m. DERNIER SPECTACLE COMPLET À 9:00 P.M.

COMMODORE: "L'hôpital en folie", "Les baroudeurs".

COTE-DES-NEIGES (cinéma 1): "Tiki Tiki": 13:00, 14:40, 16:20, 18:00, 19:35, 21:10.

COTE-DES-NEIGES (cinéma 2): "Cabaret": 13:35, 16:00, 18:25, 20:50.

CREMAZIE: "Le dernier tango à Paris".

DAUPHIN: Salle Renard: "Il était une fois la révolution": 20:00.

Salle McLaren: "Il était une fois dans l'ouest": 20:00.

DOLLARD (cinéma 1): "Quelques arpents de neige": 21:35. "Sur ordre du Fuhrer": 19:25.

DOLLARD (cinéma 2): "Sword in the Stone": 19:05, 22:20. "Snowball Express": 20:40.

ELECTRA: "La sexualité au travail": 12:15, 15:20, 18:25, 21:30. "L'obsédé sexuel": 13:45, 16:50, 19:50.

ELYSEE: Salle Resnais: "Le grand blond avec une chaussure noire": 19:30, 21:30. Salle Eisenstein: "Le charme discret de la bourgeoisie": 19:30, 21:30.

EROS: "Sex Freedom in Germany": 13:10, 16:45, 19:50, 21:50. "His Wife Hadit": 14:25, 17:15, 20:10.

EVE: "Massage parlor": 10:00, 12:50, 15:40, 18:30, 21:20. "La vie d'Onan": 11:30, 14:20, 17:15, 20:10.

FESTIVAL: "Heat": 19:30, 21:30.

GREENFIELD PARK (cinéma 1): "Sexualité au travail": "Dany le vagabond": 18:20.

GREENFIELD PARK (cinéma 2): "The Family": 19:15.

KENT: "Sword in the Stone": 13:00, 15:00, 17:00, 19:25, 21:30.

LA SCALA: "Autant en emporte le vent": 11:15, 19:45.

LAVAL (cinéma 1): "Sensations": 19:00.

LAVAL (cinéma 2): "The Family": 19:00, 21:30.

LOEW'S: "Soylent Green": 10:40, 12:50, 15:05, 17:15, 19:25, 21:40.

LONGUEUIL: "Sensations": 19:00, 21:00.

LUCERNE: "World Greatest athlete": "20,000 Leagues under the Sea": 17:45.

MERCIER: "Orange mécanique": 19:00, 21:30.

MONTREAL: "World Greatest Athlete": 15:00, 18:40, 22:20. "Scandalous John": 13:00, 16:40, 20:20.

OUTREMONT: "L'Étant sauvage": 19:00. "Jules et Jim": 21:30.

PALACE: "The Family": 13:25, 15:25, 17:45, 19:25, 21:25.

PAPINEAU: "J'ai mon voyage": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

PARC: "La sexualité au travail": 18:30, 21:40. "Mais ne touchez pas du mal": 19:55.

PARISIEN: "Les cocus": 12:10, 14:00, 15:50, 17:40, 19:35, 21:35.

PICCADILLY: "Marjorie": 12:45, 14:30, 16:15, 18:00, 19:45, 21:30.

PIERROT: "Expo 70 d'Osaka": 14:50, 16:50, 18:50, 21:05.

PIGALLE: "Jeux pour couple infidèle": 11:40, 14:00, 16:45, 19:25, 20:10. "L'Amour en vacances": 10:00, 12:40, 15:20, 18:00, 20:45.

PLACE DE CANADA: "Lost Horizon": 18:40, 21:15.

PLACE VILLE-MARIE: "Class of '44": 12:35, 14:20, 16:05, 17:50, 19:45, 21:40.

PLACE VILLE-MARIE (petit cinéma): "Pay Day": 12:10, 13:55, 15:40, 17:25, 19:20, 21:15.

PLAZA: "Ton enfant, cet inconnu": 12:00, 15:27, 18:45, 22:31. "Biribi": 13:33, 17:00, 20:27.

PUSSEYCAT: "The Very Sensuous Wife": 13:25, 16:15, 19:10, 22:00. "Three Abnormal Affairs": midi, 14:55, 17:50, 20:45.

REGAL: "L'hôpital en folie", "Les baroudeurs", "Les héros de Yukon".

REX: "Too bad, too beautiful": 19:00, 21:00.

RITZ: "Quand les femmes avaient une queue", "Opérations Kamikaze": 13:00.

RIVOLI: "Malperius": 13:15, 15:10, 17:10, 19:10, 21:10.

SAINTE-DENIS: "Kamouraska": 11:50, 14:00, 16:41, 19:19, 21:42.

THÉÂTRE

THÉÂTRE DU NOUVEAU-MONDE (84 ouest, Ste-Catherine): "La ballade des morts" d'Irwin Shaw; 20h. "Knockout technique au début de la deuxième période", de Jean Barbeau; midi quinze.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis): "L'improvisé de Versailles" et "Monsieur de Pourceaugues" de Molière; 8h.

NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE (salle du Gesù, 1200, Bleury): "Auguste, Auguste, auguste", de Paul Veillette; 8h.

LE PATRIOTE À CLEMENCE (1474 est, Ste-Catherine): "L'Opéra des pauvres", vaudeville rock du Grand Cirque Ordinaire; 20h.

LA POUDDRIÈRE (116 Ste-Hélène): "The Man Most Likely to..." de Joyce Kilmer; 8h.

CENTAUR (453, St-François-Xavier): "Mandrill" de Machiavel; 20h.

Variétés

LE PORTAGE (Hôtel Bonaventure) — The Fall Guys et Cliff Edwards.

MUSIQUE

Vous cherchez un instrument de musique à bon prix? Alors, consultez la rubrique 511 des petites annonces de la presse

Cinéma ODEON

il était une fois la révolution

le DAUPHIN DE SERGIO LEONE

BEAUBIEN PRES D'IVERVILLE 721-6000 CE SOIR: 8:00 h.

il était une fois dans l'ouest

le DAUPHIN

BEAUBIEN PRES D'IVERVILLE 721-6000 CE SOIR: 8:00 h.

Meilleur film Meilleur acteur

LE PHÉNOMÈNE DU SIÈCLE

MARLON BRANDO

VILLERAY

ST-DENIS JARRY 388-5577 CE SOIR: 8:00 h.

Un film de STANLEY KUBRICK

ORANGE MÉCANIQUE

MERCIER

ST-CATHERINE PRÈS DE 255-8224 CE SOIR: 7:00 - 9:30 h.

CHARLES BRONSON

le Flingueur

"THE MECHANIC"

LA CHEVAUCHEE Lee Van Cleef

DES 7 MERCENAIRES

BERRI

ST-DENIS, STE-CATHERINE 878-2424

BARBRA STREISAND

RYAN O'NEAL

ON FAIT LA VALISE DOCTEUR I

2e SEMAINE

CHAMPLAIN

ST-CATHERINE/PAPINEAU 524-1485

YVES MONTAND

ATWATER 2

PLAZA ALEXIS NIHON

931-3313 CE SOIR: 7:30 - 9:30 h.

LAURENCE MICHAEL OLIVIER CAINE

ATWATER 1

ALEXIS NIHON PLAZA

835-4246

Tous les soirs: 1.30 - 4.00 - 7.00 - 9.30

SOCIÉTÉ NOUVELLE DE CINÉMATOGRAPHIE

POUR TOUS

LES CHARLOTS FONT L'ESPAGNE EN COULEURS

3e SEM.

JEAN-TALON 4285 Jean-Talon 728-7000

MAISONNEUVE 3001 est, Sherbrooke 528-2174

CINÉMA DE PARIS CENTRE D'ACHATS MAISONNEUVE

FLEUR DE LYS 658 est Ste-Catherine 388-3303

TON ENFANT, GET INGONNU... 18 ANS ADULTES

COMPLÈMENT DE PROGRAMME EN COULEURS AUX 2 CINÉMAS

CANADIEN 523-5180 • 274-8155

PLAZA

"HEAT" de Andy Warhol 18 ANS ADULTES

COULEURS — v. a. s. français

8e SEM. 825-6400

FESTIVAL 1206 EST, STE-CATHERINE

GENEVIEVE BUJOLD

KAMOURASKA 14 ANS

UN FILM DE CLAUDE JUTRA

D'APRÈS LE ROMAN D'ANNE HEBERT, PUBLIÉ AUX ÉDITIONS DU SÉLUIR

1594, ST-DENIS **st-denis** 11.50 - 2.03 - 4.41 849-4211 7.19 - 9.42

Aussi aux cinémas Bellerive, Valleyfield - Royal, Berthier Rose, Ste-Thérèse - St-Eustache, St-Eustache Lux, Varenne - Lachute, Lachute.

"L'Assassinat de Trotsky" est un film prenant." 14 ANS

ALAIN DELON **RICHARD BURTON** **et ROMY SCHNEIDER**

"L'ASSASSINAT DE TROTSKY"

chevalier 1590, ST-DENIS 845-3222

TECHNICOLOR JOSEPH LOSEY

LES GRENOUILLES 14 ANS

GRENOUILLES: 2.53 - 6.26 - 9.59

HÉROS: 1.10 - 4.43 - 8.16

Aussi PAS DE PITIÉ pour les Héros

bijou 5030, PAPINEAU 527-9131

MÉTRO BERRI-BOUL. ST-JOSEPH-AUTOBUS 27

En grande primeur!

UN MONUMENT AU GENIE DE L'HOMME c'est L'EXPO '70 D'OSAKA POUR TOUS

pierrot 1800, ST-DENIS 845-3232

4.50 - 6.58 - 9.06

Etudiants: 1.50 - moins de 14 ans 1.00

elisee 35 MILTON/842-6055

4e mois

un film de Luis Bunuel

LE CHARME DISCRET DE LA BOURGEOISIE POUR TOUS

le PARISIEN 480 Ste-Cath. 861-2887

Aussi aux Cinémas: PALACE-GRANBY CAPITOL-BEAUHARNOIS

La chasse cocasse des cocus comiques commence!

John GAVIN 2e SEM

LES COCUS 14 ANS

VER FRANCOISE DE... COULEUR

un film de LARRY KENT

MIDI-MINUIT 1463 Ste-Cath. 842-8344

PIGALLE 912 Ste-Cath. 886-7774

Le livre échange des partenaires...

JEUX POUR COUPLES INFIDÈLES 4e SEM

2e FILM en Couleur L'AMOUR en VACANCES

IMPERIAL 1438 Bleury 789-7182

PROGRAMME COMPLET: 12.45, 2.55, 5.05, 7.15, 9.25

Maintenant Berri vous fera PLEURER de RIRE!

SEX SHOP 18 ANS ADULTES

Gagnant de 8 OSCARS

Incluant Meilleure Actrice Lisa Minnelli

CABARET 14 ANS

Adieu Berlin

THÉÂTRE

Du Molière embrouillé et raboteux

"L'Impromptu de Versailles et "Monsieur de Pourceaugnac" de Molière. Mise en scène de Danièle J. Suissa. Décor de Robert Prévost. Costumes de François Barbeau. Chorégraphie d'Yvonne Lafamme. Divertissements chantés réglés par Claude Savard. Avec André Cailloux, Gérard Poirier, Vincent Davy, Jean Le Goff, Serge Bessac, Yvette Brind'Amour, Yvonne Lafamme, Arlette Sanders, Ninon Lévesque, Diane Bouchard, Lénie Scoffie, Jacques Zouvi, Serge Turgeon, Pinos Kallias, Richard Lanthier, Léo Vanasse, Louis Sincennes, Michel Pasquier, France Laverdière, Hugo Tétrault et Geneviève Guibé. À l'affiche du Théâtre du Rideau Vert.

par Martial DASSYLVA

En tordant un peu le cou à la chronologie pour s'accommoder de la finale de "L'Impromptu de Versailles" (qui est de 1663, "Monsieur de Pourceaugnac" étant de 1669) et en ajoutant quelques petits extraits du Registre de La Grange, Danièle J. Suissa a, pour le compte du Rideau-Vert, préparé un montage "Molière" dont le théâtre de la rue Saint-Denis veut souligner le tricentenaire de la mort.

On se rappelle qu'à la fin de "L'Impromptu", les comédiens de la troupe de Molière obtiennent du Roi la permission de ne pas jouer la nouvelle pièce qu'ils n'ont pas eu le temps de répéter adéquatement, mais qu'en guise de compensation le Roi leur demande de jouer pour son bon plaisir un spectacle de leur répertoire, bien rodé ce-lui-là.

Au Rideau-Vert, ce spectacle, c'est "Monsieur de Pourceaugnac" et, leur service fini, tous les comédiens sauront sa Majesté toute-puissante qui est supposée avoir assisté à la représentation côté cour... comme il se doit.

A grand déplatement

Dans ce spectacle Molière, on pousse donc très loin la formule du théâtre dans le théâtre, ce qui, en tout état de cause, est une idée de départ qui n'est point bête, et constitue un point de vue fort défendable et susceptible de porter des fruits intéressants.

Quand on aura dit que le tout est joué dans un décor de Robert Prévost comprenant un cadre de scène reproduisant celui d'un théâtre du dix-septième siècle, une toile de fond avec colonnade en fausse perspective, un plateau légèrement incliné et un charriot de comédiens transformable sur lequel on élève un rideau qui sert pour les entrées et les sorties.

Quand on aura ajouté que les costumes très élaborés signés par François Barbeau portent le label habituel de cet artisan de génie et que les couleurs en sont chaudes, chatoyantes et diverses, que la coupe en est tout-à-fait remarquable et que l'ensemble constitue une garde-robe fantastique.

On aura compris évidemment qu'on est en présence d'un spectacle à grand déplatement, un "son et lumière" si vous voulez qui s'adresse d'abord aux yeux et aux oreilles avant de s'adresser à l'intelligence.

Divertissements approximatifs

Disons tout de suite pour qu'il ne subsiste aucune ambiguïté que si ce spectacle Molière est exemplaire en ce qui a trait au décor et aux costumes, il l'est beaucoup moins en ce qui concerne le rythme et le style et qu'il n'est pas du tout en ce qui concerne les divertissements chorégraphiques et musicaux.

Je veux bien accorder que le plateau du Rideau-Vert limite dangereusement les ébats, que c'est un endroit où



André Cailloux dans la scène de "L'Impromptu de Versailles" où Monsieur de Molière demande à ses ennemis d'observer une certaine décence élémentaire.

il y a foule dès qu'il s'y trouve plus de trois personnes et un embouteillage dès qu'il y en a plus de cinq. Mais ce n'est pas une raison suffisante pour justifier les petits ballets fadasses et les petits couplets invertébrés qu'on a prévus dans "Monsieur de Pourceaugnac". Si Molière et Lull avaient servi au Roi-Soleil les choses qu'on exécute tous les soirs au Rideau-Vert, ils seraient probablement tombés dans la plus profonde des disgrâces et auraient été condamnés à s'exiler dans la plus creuse des provinces. Au Rideau-Vert, les divertissements ne sont au mieux que des amusettes approximatives de salle paroissiale.

Embrouillé et raboteux

Au sujet du rythme et du style, plusieurs considérations préliminaires s'imposeraient, comme, par exemple, le fait qu'on ait réuni l'équipe habituelle du Rideau-Vert, plus à l'aise dans le boulevard que dans les classiques; le fait aussi qu'on ait à évoluer sur une scène aux dimensions restreintes; le fait, enfin, que Molière est un auteur difficile que le théâtre de la rue Saint-Denis ne pratique que très rarement.

Ceci étant admis, il faut avouer que "L'Impromptu de Versailles", du moins dans la version que j'ai vue le soir de la première, jeudi dernier, est un exercice passablement embrouillé et que "Monsieur de Pourceaugnac" se révèle plutôt raboteux dans son ensemble comme dans son détail.

Deux facteurs principaux contribuent au manque de limpidité de "L'Impromptu": en tout premier lieu, l'extrême faiblesse d'André Cailloux qui multiplie les poses et le faux maniérisme et rend hautement invraisemblable le rôle pourtant capital que Molière s'est alloué dans cet "impromptu" et, en second lieu, l'impossibilité dans laquelle le metteur en scène s'est retrouvé d'imprimer un semblant de vie aux mouvements des personnages et des groupes de personnages. C'est ainsi que visuellement le spectacle du Rideau-Vert fait parfois penser à certains tableaux de l'époque

classique; mais, en même temps, on a aussi le sentiment que le "peintre" est plus souvent que nécessaire débordé par son sujet: je n'en veux pour preuve que la façon plutôt comique dont tout le monde se reflie les deux enfants (qui n'auront qu'à pleurnicher dans "Monsieur de Pourceaugnac") et dont on ne sait visiblement que faire.

Un genre curieux

"Monsieur de Pourceaugnac", de son côté, apparaît comme une suite de scènes à faire — et que l'on fait effectivement, sans cependant aucun grand souffle ni l'emperte comme aucun courant souterrain. Cela vole, bien sûr, mais cela vole plutôt bas.

J'ai évoqué précédemment la pauvreté des divertissements de cette partie du spectacle. Mais il me semble qu'il faut chercher ailleurs.

Evidemment, Jacques Zouvi, dans le rôle de Sbrigani, refait un numéro qu'il connaît sur le bout de ses doigts et le public aussi. C'est d'ailleurs un mauvais service que l'on rend à Zouvi et qu'il se rend à lui-même en se spécialisant ainsi: il a fini par tout jouer ou à peu près en arlequinade.

Pourtant, une bonne part du malaise dépend, à mon sens, du genre curieux de Pourceaugnac que Gérard Poirier, aiguillé ou non dans cette voie par le metteur en scène, a décidé d'interpréter.

Certes, cette interprétation a de la couleur, une certaine unité de ton et de la pétulance. Mais en campant un Pourceaugnac grand dadaïste et désespérément niais, harnaché comme Till l'Espiegle et roussé comme les moutards dessinés par Normand Rockwell, je me demande si l'on n'infléchit pas le personnage dans une direction inutilement caricaturale et si on ne l'affaiblit pas d'autant. En tout cas, c'est une approche du personnage que, personnellement, j'ai beaucoup de mal à accepter.

En résumé, les grandes scènes de "Pourceaugnac" y sont, bout à bout. Mais il y

manque, le souffle, le liant, le phrasé, en somme tout ce qui pourrait donner du corps et de l'envergure et faire de cette comédie-ballet un divertissement royal.

Mais peut-être que les choses se sont quelque peu améliorées depuis jeudi de la semaine dernière? Qui sait?

RADIO FM

- CFOR 92.5 CKMF 94.3
- CBM 95.1 CJFM 95.9
- CKVL 96.9 CHOM 97.7
- CHRC 98.1 CBF 100.7
- CHLT 102.7 CFDM 104.3
- CFGL 105.7

5:30 CBF — Jazz et Blues
"Willow Weep For Me" (Ronell); Billie Holiday; "C Jam Blues" (Ellington); Oscar Peterson; "Let's Do It" (Porter); Ella Fitzgerald; "That Old Feeling" (Brown-Fain); Louis Armstrong; "Sky Dive" (Hubbard); Freddie Hubbard.

6:00 CBF — Prélude au séminaire
"Messe à l'usage des paroisses" (Couperin); Marcel Chapuis, orgue; Concerto pour trompette en ré (Haydn); Maurice André et orch. Jean-François-Paillard.

7:00 CBF — Les musiciens par eux-mêmes.
Interview avec Aldo Ciccolini, pianiste, par Jean Deschamps. Quatre Impromptus (Schubert); Aldo Ciccolini.

8:30 CBF — Concert symphonique
Concert enregistré à la Salle Gréber-Champagne le 20 mars 1973.
Symphonie no 34, K. 338 (Mozart); Concerto pour violon et orch. (1914) (Dellius); et Symphonie no 4 "Deliciae bassilienses" (Honegger); Arthur Schnitzler et Tossy Spivakovsky et l'Orchestre symphonique de Londres dir. par Walter Goehr.

9:00 CFDM — Place des Arts
"Simon Bédard et ses fils — 2e partie."
10:00 CKVL — Musique de Tchaïkovsky
Symphonie 5 "Patétique"; Fritz Reiner dir. l'Orchestre symphonique de Chicago; Concerto pour violon en ré maj. avec Tossy Spivakovsky et l'Orchestre symphonique de Londres dir. par Walter Goehr.

10:15 CFDM — Fiestas et le monde
François Villon, mis en chansons.

10:30 CKVL — Mosaïque
Deux "Contrasts" (Bilis) et Concerto pour hautbois (Rawsthorne); Neil Black et Académie St-Martin; dir. par Martin Fierstein.

10:40 CKVL — Musique du Festival des Arts de Hollande 1971
Musique classique légère interprétée par l'Orchestre Promenade dir. par Franz Allers.

11:00 CBF — Les chefs-d'œuvre de la musique
Capriccio pour piano et orch. et Mouvements pour piano et "Event" et "Dance Rhapsody" no 1 (Dellius); orch. philh. Royal de Liverpool, dir. Groves.

JEUDI

10:30 CBF — Le matin des musiciens
Concerto en ré majeur (Hofmann); Gerd Lindner-Bonelli, mandoline, et orch. symph. de la Radio de Leipzig, dir. Philiger; Sérénade pour cordes, op. 48 (Tchaïkovsky); orch. du Festival de Londres, dir. Black; Sonate pour viole de gambe et clavecin (Bach); Nikolaus Harnoncourt et Herbert Tachezi; Concerto pour violon, op. 82 (Glazounov); Silvia Marcovici et orch. symph. de Londres, dir. Stokowski; Valse, extr. de "La Veuve joyeuse" (Lehar); orch. viennois, dir. Weber.

12:00 CKVL — Festival des orchestres
Musique nostalgique et contemporaine avec les orchestres de Paul Mauriat, Caravelli, Pella Fourtich, Larry Elgart, Joe Fingers Carr et plusieurs autres.

12:00 CBF — Concert populaire
"Ouverture-fantaisie Roméo et Juliette" (Tchaïkovsky); "Kikimora" (Ladoff); "Moldau" (Smetana) et "Kamarinskaya" (Glinka); orch. NBC, dir. Toscanini.

1:00 CBF — Contrepoin
"Harold en Italie" (Berlioz); Joseph de Pasquale, alto, et orch. de Philadelphie, dir. Ormandy; "La Danse des heures", extr. de "La Gioconda" (Ponchielli); orch. philh. de Berlin, dir. Karajan.

1:00 CBA — Afternoon Concert
Oeuvres de: Saint-Saëns, Beethoven.

2:00 CBF — A la Opéra
Ouv. de "La Belle Hélène" (Offenbach); orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Scherchen; Extr. de "La Fille du régiment" (Donizetti); de "Thais" (Massenet); de "La Damnation de Faust" (Berlioz); et de "Carmen" (Bizet); Georji Boué; — Extr. de "La Veuve joyeuse" (Lehar); des "Cigales de Corcoville" (Planquette); de "Manon" (Massenet); des "Pêcheurs de perles" (Bizet) et de "Maitre Pathelin" (Bazin); Tony Bonet et orch., dir. Etcheverry.

3:00 CBF — Festivals du monde
"Festival des Flandres"
Récital d'orgue de Flor Peters. Au programme des oeuvres de César Franck; "Festival de Berlin". Musique pour violon et piano de Bach, Mozart et Weber interprétée par des jeunes artistes de Berlin.



photo Antoine Désliets, LA PRESSE

Manon et sa suite

C'est dans le décor approprié du restaurant Chez Louis XVI qu'avait lieu hier la traditionnelle conférence de presse pour le nouveau spectacle de l'Opéra de Québec. Cette fois, il s'agit de "Manon", le chef-d'œuvre de Massenet, qui prend l'affiche à la Place des Arts lundi soir, pour six représentations, suivies de trois à Québec. Manon (Colette Boky), est entourée ici de son amoureux, le Chevalier des Grieux (la ténor français Georges Licioni) et ses deux prétendants,

Guillot de Morfontaine (Paul Trépanier) et de Brétigny (Bruno Laplante), son cousin Lescaut (Robert Savoie), le père de des Grieux (Claude Corbeil) et les trois cocottes, Poussette, Javotte et Rosette (Anna Chornodolska, France Simard et Paule Verschelden). Direction musicale: Jean Deslauriers. Mise en scène: Albert Nillaire. Décor et costumes: Mark Negin.

notre choix d'émissions

19:30 — 2 9 11 — LE TRAVAIL A LA CHAÎNE
Un jeu fort divertissant à regarder et qui donne du fil à retordre à plus d'un invité. Serge Laprade et Jacques Houde l'animent toujours avec entrain.

20:00 — 2 9 11 — LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT
... histoire de rappeler que le téléroman de Claude-Henri Grignon occupe encore l'antenne pendant une heure chaque semaine et raconte l'éternelle histoire de Séraphin et des personnages qui ont gravité autour de l'avare.

20:00 — 4 5 6 — VACATION CANADA
Les beaux jours font flotter un petit air de vacances et nul ne peut s'empêcher d'y songer. Aussi le réseau anglais de Radio-Canada utilise ce soir le train, le bateau et l'avion pour vous ballader à travers tout le Canada et vous y faire découvrir des coins plus attirants les uns que les autres. C'est sûrement un tour d'horizon à saveur publicitaire mais qui peut avoir son utilité.

21:15 — 9 C 9 NC — BABEL EN TRANSIT
Le câble, le canal 9 en l'occurrence, vous ouvre ce soir une fenêtre sur la ville de demain. L'introduction de nouvelles technologies et de nouveaux matériaux fait et fera subir à la ville de très nombreuses transformations. L'animateur de "Babel en transit", Pierre Rul-Angenot, nous fait part ce soir de sa propre prospective.

CHANGEMENTS

La liste ci-dessous ne comprend que les changements à l'horaire décidés par les stations émettrices depuis la parution du dernier Télé-Press.

tele presse au jour le jour TV

6:00 7 10 Madame est servie
Inv.: Martine Carle, Jacques Moisan, Janette Brouillette, Michèle Dupuis et Paul Berval.

10:00 4 5 6 To See Ourselves
"Whatcha Gonna Do Boy, Whatcha Gonna Be."

10:30 4 5 6 Quebec Prospects '73

11:00 2 7 9 11 12 Appelez-moi Lise
Inv.: Aurea Cloutier (ancienne secrétaire de M. Maurice Duplessis); Robert Rumilly (historien);

Déjeuner des poètes

La Société des poètes canadiens-français tiendra son déjeuner-récital annuel le samedi 28 avril, de 11 h. à 17 h., au restaurant "Le Caveau" à Montréal.

Cette manifestation revêtira une importance particulière puisque la SPCF célèbre cette année son cinquantenaire.

A cette occasion, on décernera le prix Marie-Lemelin au gagnant d'un concours tenu récemment parmi les membres.

et Charles-Edouard Cantin, (ancien collaborateur de M. Maurice Duplessis).

4 10 Altitude 755
Inv.: Claude Girardin, Maurice Côté, Jean Duquette et Josaphat Montgrain.

603-141 **Exclusivité Simpsons... ens. de beauté de "Max Factor"**

725

Prix Simpsons

Pour vous-mêmes ou pour offrir en cadeau... ce nécessaire de produits de beauté "Max Factor" présenté dans une attrayante boîte-cadeau aux coloris éclatants, comprend tout ce dont vous avez besoin pour être en beauté en toute saison... du matin au soir.

Givre pour lèvres dans un ravissant petit boîtier translucide. Il donne à vos lèvres un éclat étincelant et rend vos lèvres aussi douces et aussi fraîches qu'une goutte de rosée. Ton rose vif.
Ombre à paupières givrée. Une ombre crémeuse, givrée aux coloris doux et frais qui s'applique facilement au pinceau ou du bout du doigt pour un regard lumineux. Ton bleu doux.

Fond de teint liquide "Hi-Fi" Un fond de teint léger, discret qui ne masque pas, ne change pas de teinte mais rend votre visage radieux. Pour teint clair.
Bâtonnet de mascara. En une seule application colore, recourbe et sépare vos cils pour donner l'illusion de cils longs et épais.

Hydratant actif. Une base hydratante riche et légère qui rend et maintient l'épiderme hydraté grâce aux précieuses huiles qu'elle contient. 3 on.

Rayon 701 au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez: 842-7221 Service téléphonique ouvert dès 8h30

Ils sont fous du coq au vin! Ces gaulois!

Une spécialité ce soir à La Popina, restaurant méditerranéen sur la plaza de la Place Ville Marie. Réservations 861-3511

Le "temps", un facteur qui risque de saboter le projet d'un toit amovible pour le stade des Olympiques 1976

par Guy PINARD

Pour la première fois depuis que l'architecte français Roger Taillibert a parlé de son projet de doter le stade olympique d'un toit amovible, le "père des toits suspendus", l'architecte allemand Otto Frei, vient de se prononcer publiquement sur les chances de voir le projet de M. Taillibert se concrétiser dans les faits.

Et selon M. Frei, le facteur "temps" demeure actuellement le plus grand ennemi du projet du stade de Montréal.

C'est le moins ce qu'il affirme dans une évaluation technique préparée à l'intention du magazine allemand "Die Welt" et dont il a fait parvenir une copie à LA PRESSE.

On se rappelle que le 31 janvier dernier, LA PRESSE

avait publié en exclusivité un court résumé du livre de 400 pages que M. Frei et son équipe de chercheurs ont publié sur les toits suspendus.

M. Frei en fait d'ailleurs mention dans la lettre qui accompagnait son évaluation, tout comme il mentionne que c'est par l'intermédiaire de M. Taillibert qu'il a eu vent de l'article publié par LA PRESSE. M. Frei mentionne qu'il a fait parvenir une copie du livre à MM. Drapeau et Taillibert, et que ni l'un ni l'autre n'a daigné lui faire connaître ses impressions.

Selon M. Frei, le "temps" devient un facteur tellement important qu'il risque de saboter le projet. Il souligne que si l'échéance du printemps pour atteindre le stade de la planification n'est pas remplie, il deviendra impossi-

b'e d'accorder toute l'attention requise au projet.

Et dans une telle éventualité, il suggère très fortement, pour employer ses mots, que le stade soit construit sans toit amovible, tout en précisant, cependant, que l'addition d'un tel toit par la suite (après les Jeux autrement dit) s'avérerait coûteuse et entraînerait de nouveaux problèmes techniques.

Où en est le stade de la planification

Reste à savoir maintenant si le projet de M. Taillibert en est rendu au stade de la planification, ce qui n'est pas facile de savoir devant l'énorme mur du silence que le maire Jean Drapeau et l'architecte français ont dressé autour du projet, secret que M. Frei mentionne dans son évaluation.

Mais de toute façon, souligne M. Frei, pour prétendre avoir atteint le stade de la planification (et par conséquent être à temps dans le cheminement critique sans avoir à bousculer certaines études essentielles), l'architecte Taillibert et ses collègues doivent avoir fait toute une série de vérifications.

Et M. Frei d'en citer pas moins de 14, en précisant que toute omission de l'une ou l'autre vérification doit être considérée comme une négligence.

Toutes ces vérifications n'ont trait qu'au toit, auquel se limite d'ailleurs M. Frei en soulignant qu'il ne veut pas impliquer le stade en entier non plus que l'opportunité de construire un toit à partie fixe et à partie mobile, comme le préconise M. Taillibert.

M. Frei fait aussi remarquer que tous ceux qui seront impliqués dans la construction du stade seront soumis à une énorme responsabilité vis-à-vis le public, à cause de l'ampleur du projet qui, à son avis, surpasse de beaucoup le degré de difficultés occasionnées par le toit du stade olympique de Munich.

Après avoir mentionné que lui et Peter Stromeyer sont à l'origine de ce genre de toits, que Roger Taillibert l'a consulté depuis 1965, et que M. Taillibert semble s'être grandement inspiré de l'un des projets de M. Frei exposé à l'Exposition d'Hanovre en 1970, M. Frei se dit étonné du fait que M. Taillibert n'ait pas jugé bon de consulter le seul institut qui ait effectué

des études poussées sur le sujet, sous l'égide de l'Université de Stuttgart.

Malgré ce manque de consultation, M. Frei souligne qu'il est prêt à mettre à la disposition des autorités municipales, et sans demander de droits de brevets, le fruit des recherches de l'institut, si jamais on lui en fait la demande.

Il semble que M. Frei soit prêt à agir de la sorte afin de prévenir un échec monumental qui risquerait de nuire à tout jamais au bon développement de toutes les structures à toit suspendu.

Le texte intégral de l'évaluation technique de M. Otto Frei est publié ci-contre, en page C-6.

PAR GUY PINARD

les jeux de 76



De Lotbinière-Harwood, chef du protocole

La tâche de M. Lotbinière-Harwood n'est pas facile, compte tenu du nombre incalculable de personnalités qui visiteront Montréal avant et pendant les Jeux olympiques. Ces dignitaires seront des chefs d'Etat, des chefs de gouvernement, des membres du Comité international olympique et de fédérations sportives internationales et de comités olympiques nationaux.

Le problème sera moins aigu jusqu'en 1976, puisque dans la plupart des cas, ces visites seront individuelles, éliminant ainsi l'aspect le plus fastidieux du protocole, soit le classement de toutes ces personnalités selon leur rang protocolaire. M. Lotbinière-Harwood deviendra donc, au fil des mois, l'une des principales chevilles du COJO.

Heureusement, M. de Lotbinière-Harwood semble bien armé pour remplir de telles fonctions, puisqu'il a joué un rôle de premier plan à l'occasion de l'Expo 67.

En effet, M. de Lotbinière-Harwood a assuré la liaison à ce moment-là entre Bell-Canada et la Compagnie canadienne de l'exposition universelle de Montréal. Il a également été commissaire au pavillon de l'Association du téléphone à l'Expo 67, et a participé à ce titre à la production du film "Canada 67".

M. Charles de Lotbinière-Harwood, un retraité de Bell-Canada où il occupait jusqu'en 1968 le poste de vice-président adjoint au terme d'une carrière commencée en 1929, vient d'être nommé chef du protocole au COJO.

Le nouveau chef du protocole du COJO est membre du conseil d'administration de plusieurs institutions et oeuvres de bienfaisance, et il a été le premier à décrire un match de football en français à la radio, dont il fut d'ailleurs l'un des pionniers au Canada.

Fred Holder et Adrien Polen, respectivement président et secrétaire exécutif de la Fédération internationale d'athlétisme, seront à Montréal au cours du week-end pour rencontrer les dirigeants du COJO... Voilà au moins une fédération qui n'a guère à se plaindre du traitement que lui proposera le COJO puisque l'athlétisme occupera, selon la tradition, le stade olympique...

Robert Singher, l'un des acolytes de Louis Chantigny, ira passer quelques jours à l'hôpital pour une intervention chirurgicale mineure... il sera en parfaite condition par la suite pour s'attaquer à l'énorme boulot qui attend les membres du COJO d'ici 1976...

On ignore toujours quand Harold Henning, président de la Fédération internationale de natation amateur, viendra rendre visite au COJO. On sait que la natation cause plus d'un souci au COJO... depuis que M. Henning s'est élevé contre le petit nombre de sièges de la piscine olympique, M. Pierre Charbonneau, vice-président aux sports, lui a fait parvenir une lettre dans laquelle il traitait à l'origine de la dernière saute d'humeur de M. rait à l'origine de la dernière saute d'humeur de M. Henning...

C'est samedi que sera levée la première pelletée de terre de l'immense trou du parc olympique, qui sera aménagé au coût de \$11 millions. L'ampleur des travaux s'explique par le désir de l'ingénieur Claude Phaneuf et de l'architecte Roger Taillibert de placer la surface de jeu au-dessous du niveau de la rue.

M. Marc Lalonde, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, et M. Roger Rousseau, président et commissaire général du COJO, seront honorés samedi lors d'une réception organisée par l'Association olympique canadienne à l'hôtel Château-Champlain.

Le vice-président Gerry Snyder, des Finances du COJO, annonce l'engagement de M. Richard C. Greene, au poste d'analyste financier. A ce titre, M. Greene veillera à l'élaboration des règles budgétaires et à la préparation de projections financières, étudiera les programmes budgétaires du COJO, et le conseillera dans ce domaine. Il a auparavant travaillé pour les firmes McDonald Currie d'Ottawa, et Dupont du Canada.

Les adeptes de la "mari" ne sont plus des fumeurs types

On ne peut plus dire qu'il y a un fumeur type et les adeptes de marijuana et de haschisch sont aussi bien des professionnels d'âge mûr que des collégiens, a déclaré hier un membre de la commission Le Dain sur l'usage non médical des drogues. Le professeur Ian Campbell, prenant la parole au Rotary Club, a déclaré que la commission rendrait son rapport final public dans quelques semaines. Le professeur Campbell a expliqué que les études approfondies de la commission sur l'utilisation des drogues serviraient à accroître la connaissance du public au sujet de celles-ci et aussi à faire disparaître des craintes non fondées.

ANNONCE

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Utilisez ce menu diététique maison. C'est très facile et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Plan d'amaigrissement Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran. Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le carton vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite - combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

vente-mai

TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

La plus grande vente Simpsons de la saison printanière

- EN VILLE
- FAIRVIEW
- LES GALERIES D'ANJOU

Rabais \$10!
Ens. 2 pièces en polyester

Rég. \$30
19⁹⁹

Pour dames, d'attractants ensembles 2 pièces en polyester sans souci d'entretien. Casaque manches longues, boutonnage avant, col à longues pointes dans des gais imprimés aux tons prédominants de rose, mandarine ou bleu. Pantalon fourreau ton blanc. Tailles 10 à 18 dans le groupe.

Rayon 731 au troisième Aussi à Fairview et Anjou
Pour achat en personne seulement.

Rabais \$6 sur robe en tricot... une idée-cadeau pour la Fête des Mères

Rég. \$30
\$24

Le complément d'une garde-robe printanière bien équilibrée... cette robe toute simple, toute pimpante confectionnée dans un souple tricot polyester sans souci d'entretien... parfaite pour le travail ou le voyage. Un modèle manches courtes avec fermeture à glissière, col à pointes et ceinture. Nouvel imprimé floral dans les tons de marine blanc ou brun blanc. Tailles 12 à 20.

Rayon 734 au troisième. Aussi à Fairview et Anjou

Chemisiers de base en tricot polyester facile d'entretien

Prix Vente de Mai
7⁹⁹ 6⁹⁹

A. Manches longues B. Manches courtes

Pour dames... des chemisiers classiques que vous porterez avec vos coordonnées sport ou élégants tailleurs. P.M.G.

A. Chemisier manches longues avec poignets 2 boutons, col à patte de boutonnage. Choix de blanc, rouge, bleu ou vert.
B. Chemisier manches courtes avec revers. Blanc, bleu, rouge, jaune ou vert.

Rayon 736 au troisième Aussi à Fairview et Anjou

Ensemble de golf "Spalding" en acier 5888

Ens. 7 pièces Facilité de paiement

Pour hommes et dames! Vous ne pouvez espérer une meilleure offre pour un ensemble de golf de marque fameuse pour hommes ou dames. L'ensemble comprend bois 1 et 3, fers 3, 5, 7 et 9 et 1 putter. Chaque pièce est de construction soignée avec tige en acier et manche recouvert caoutchouc agrippant.

- Ens. pour dames avec bois à tête et manche finis ton bleu.
- Choix d'ensembles pour hommes: droitiers ou gauchers. Pour dames: droitiers seulement.

Accessoires à bas prix spéciaux pour golfeurs

630-310 A. Gants de golf Rég. 4.98 **2⁸⁸**

630-309 B. Balles imparfaites **8⁹⁵** douz.

Rabais 2.00! Gants en cuir avec bande élastique et dessous perforé, fermeture avec boutons. Pour hommes: gauchers ou droitiers. P.M.G.T.G. Pour dames: gauchères P.M.G.

Rayon 735 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez 842-7221 Service téléphonique ouvert dès 8h30

Offre formidable! Montre numérique importée de Suisse pour vos cadeaux

Prix Vente de Mai
17⁹⁹

Voilà... une excellente suggestion-cadeau d'anniversaire pour la Fête des Mères, des Pères ou pour un diplôme. Fameuse montre à mouvement 17 pierres avec cadran numérique ton bleu, avec boîtier en métal et envers en acier inoxydable, bracelet en suede... c'est une importation de Suisse, offerte pour la première fois à un tel bas prix chez Simpsons.

Rayon 703 au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview et Anjou

Rabais 5.10! Fameux souliers de golf "Grebb" pour hommes et jeunes gens

Rég. 21.98 **16⁸⁸**

Pour les amateurs de golf... voici une offre qu'il ne faut pas laisser passer, car pour aussi peu que 16.88 vous pouvez vous procurer des souliers de golf en souple cuir avec semelle caoutchouc-mousse et cambriolage en acier. Ils sont disponibles dans les tons combinés de blanc, noir, brun avec languette blanche ou entièrement ton blanc. Pointures 7 à 12 (avec 1/2). Largeur moyenne.

Rayon 723 au deuxième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez 842-7221 Service téléphonique ouvert dès 8h30

CHEZ SIMPSONS... AVEC PLAISIR... ET ENCORE DAVANTAGE

AVEC UN COMPTE SIMPSONS

UTILISEZ VOTRE COMPTE SIMPSONS ET SES FACILITÉS DE PAIEMENT

Texte intégral de la déclaration de Frei, le "père des toits suspendus"

Voici le texte intégral de la déclaration officielle d'Otto Frei, architecte allemand de réputation et considéré comme le "père des toits suspendus", sur le toit du stade de Montréal. Il s'agit d'une traduction d'un texte allemand envoyé en exclusivité à LA PRESSE.

1. C'est par l'intermédiaire des journaux que j'ai entendu parler du projet du stade olympique de Montréal pour la première fois, en juin 1972. Selon les plans, ce stade sera recouvert d'un "toit amovible", dit-on, d'une superficie de 20.000 mètres carrés, dont le but est de protéger la surface de jeu contre la pluie ou la neige, et qui permettrait au stade d'être chauffé et d'être utilisé à l'année longue.

Il s'agit là du projet le plus ambitieux du genre jusqu'à ce moment, un projet qui surpasse de beaucoup le degré de difficultés occasionnées par le toit du stade olympique de Munich.

Ce nouveau toit en forme de tente est le plus important et le plus ambitieux sur le plan de la technologie, et il demeure un projet intéressant dans le domaine des

toits suspendus à grande superficie.

2. Ma prise de position personnelle se limite au toit lui-même et à toutes ses pièces composantes, tels membranes, tours, câbles, appareils mécaniques et fondations.

Cette prise de position n'implique pas le stade en entier avec ses structures intérieures, ses fondations, et la partie du toit qui sera fixe.

Mon manque d'informations relativement aux plans du stade et aux prérequis qui en font une structure permanente d'une sensibilité exceptionnelle me forcent à garder certaines réserves.

Je ne veux pas non plus me prononcer sur la question de savoir si le toit tel que proposé, soit une partie fixe et une partie mobile, s'avèrera moins coûteux et s'il représente la meilleure solution.

3. Le genre de toit suggéré pour le stade de Montréal a été conçu par Peter Stromeyer et moi-même en 1953, en nous basant sur le genre de toits préconisés par les habitants de la Rome antique pour leurs théâtres.

En 1965, nous faisons connaissance avec M. Roger Taillibert, architecte du stade de Montréal, au sujet du perfectionnement de ce genre de toits. Nous l'avons même conseillé pour les structures similaires qu'il voulait ériger en France. Par la suite, M. Taillibert a joué un rôle actif dans leur perfectionnement, et il y a même contribué largement.

Sur le plan scientifique, les recherches sont localisées à la Division des recherches de Stuttgart. En octobre 1972, la première publication traitant de ce champ de recherches était publiée. Ce volume traite des découvertes d'importances particulières et des projets connus jusqu'à ce moment.

(Cependant, la somme de toutes les connaissances technologiques dans ce champ de recherches est trop vaste

pour qu'on puisse prétendre l'englober dans un seul volume).

4. Jusqu'à ce moment, il n'y a eu aucun contact technologique au sujet de la conception du stade de Montréal entre la ville de Montréal et l'architecte d'une part, et moi d'autre part. Cependant, j'ai fait parvenir une copie de notre volume aux deux parties.

Il faut dire que le projet entier a été conçu dans la plus stricte confidentialité par la ville de Montréal. Seuls les journaux ont pu m'en donner certains détails. Si bien que, jusqu'à ce moment et dans le but de ne pas anticiper des décisions, je ne m'étais jamais prononcé ouvertement. Cet article représente ma première prise de position personnelle.

5. Je dois dire que sur le plan architectural, une structure de cette dimension (20.000 mètres carrés, présument 160 mètres par 140 mètres) est certes réalisable, même dans la forme illustrée par les photos. Il est

toutefois un prérequis essentiel, à savoir que le toit doit être conçu avec beaucoup de soins, et que l'on doit entreprendre une série complète de recherches techniques.

Les problèmes uniques découlant d'un tel toit ont pu être vérifiés à l'occasion de notre projet d'un amphithéâtre à usages multiples pour 100.000 personnes, que nous avions exposé à l'Exposition d'Hannovre en 1970, projet qui de toute évidence a servi de modèle pour le toit du stade de Montréal.

6. Les toits amovibles supposent une longue période de planification. En nous basant sur notre expérience, l'on peut dire que le toit peut certes être construit en temps pour les Jeux de 1976 si le stade de la planification est atteint au printemps de 1973, et si l'on accorde priorité aux recherches nécessaires pour les prochains six mois. Il existe déjà des instituts de recherches capables de tels travaux, tout comme il existe certaines compagnies capables de fabriquer

un tel toit si et quand il sera prêt pour la fabrication.

7. Si le stade de la planification (dont tout est gardé secret) n'est pas encore atteint, et si ce ne sont pas des techniciens spécialisés qui ont hérité de ce projet, il deviendra impossible d'accorder toute l'attention requise au projet.

Et c'est l'ensemble des recherches sur les toits amovibles qui subiraient un dur coup s'il advenait que certaines erreurs soient commises parce qu'un projet aura été conçu sans assez d'attention.

Donc, si le stade de la planification n'a pas été atteint, je suggère très fortement que le stade soit construit sans toit amovible, tout en soulignant, cependant, que l'addition d'un tel toit par la suite s'avérerait coûteuse et entraînerait de nouveaux problèmes techniques.

Et avant de penser avoir complété le stade de la planification, il faut avoir fait les vérifications suivantes, en plus des vérifications architecturales normales; toute

omission de l'une ou l'autre vérification doit être considérée comme une négligence:

- vérifier le déplacement des membranes par temps venteux, tout particulièrement lors de l'ouverture ou de la fermeture du toit;
- vérifier les attaches du toit sous les efforts des forces dynamiques lors que le toit est ouvert;
- vérifier la protection du toit rempli lors d'orages;
- vérifier la vidange de l'eau et la formation des sacs d'eau, vérifier le glissement de la neige;
- vérifier la chaleur requise tant pour le chauffage que pour la fonte de la neige;
- vérifier la fermeture automatique sur les côtés, et la climatisation;
- vérifier le déploiement géométrique de la toile, déterminer les lignes des plis et les plus grandes surfaces en suspension;
- vérifier la durabilité des matériaux, leur protection contre la lumière et l'usure mécanique;

- vérifier l'écrasement des fibres;
- vérifier la résistance au feu des membranes;
- vérifier le système mécanique et l'énergie requise;
- vérifier l'ouverture et la fermeture programmées des membranes;
- faire une estimation du nombre possible d'ouvertures du toit;
- assurer la protection contre la corrosion des câbles, des poulies et des tracteurs.

8. A cause de l'énorme responsabilité découlant de ce projet relativement à la personne et aux biens des visiteurs, et relativement au perfectionnement de ce genre de toits, toutes les personnes qui y travailleront seront personnellement affectées par le projet.

Je ne puis maintenant faire plus que suggérer la plus extrême des précautions, et encourager toute mesure qui garantira une approche technique de toute sécurité.

Quant aux coûts, à la lumière d'expériences précédentes, il est possible de les évaluer avec beaucoup de réalisme et de précision.

9. Sans tenir compte du fait que l'architecte, M. Roger Taillibert, a suggéré ce projet audacieux à l'extrême à la ville de Montréal sans consulter le groupe de recherches allemand, et en assurant les personnes concernées que le groupe de recherches allemand n'a aucunement l'intention d'intervenir dans les affaires canadiennes, je n'ignorerais certainement pas le projet s'il est traité avec tous les soins requis. Nous mettons inventions de base et nos perfectionnements à votre disposition. Je ne souleverai même pas d'objections fondamentales ni n'exigerai de droits de brevets.

Le groupe de recherches allemand ne refusera pas de donner son avis ou de mettre ses ressources techniques à votre disposition, si jamais la ville ou les citoyens de Montréal en faisaient la demande.

Otto Frei, Wormbronn, 28 mars 1973.

BREVETS D'INVENTION
 Marques de commerce
 Dessins de fabrique
 en tous pays
**MARION
 ROBIC & ROBIC**
 2100, Drummond, Montréal 107
 Téléphone 288-2152

la pêche — le 26 avril



la presse

Inauguration d'Infodat

CNCP Télécommunications vient d'inaugurer un service à bas prix de transmission des données à l'intention des maisons d'affaires canadiennes.

Selon la compagnie, le nouveau service — Infodat — réduira les frais substantiellement et les erreurs à un caractère par dix millions.

Ce service a été réalisé par l'expansion des techniques de multiplexage par partage du temps de CNCP Télécommunications qui ont été éprouvées sur le réseau au cours des 18 derniers mois.

Rappelons que Bell Canada a instauré récemment un service semblable nommé Data-route.

Le directeur général des ventes de CNCP Télécommunications, M. J. C. McDaniel, a déclaré qu'Infodat, qui résulte du développement des procédés de multiplexage par partage du temps, profitera aux usagers du service de transmission des données à grande et basse vitesses.

Jusqu'à 50,000 mots minute

"CNCP Télécommunications assure depuis toujours la transmission numérique dans une gamme de vitesses allant jusqu'à 200 mots minute de ses bureaux centraux au poste de l'abbaye," a ajouté M. McDaniel.

"En utilisant Infodat, nous offrons une transmission numérique à des vitesses pouvant atteindre jusqu'à 50,000 mots/minute," poursuit-il.

Les nouveaux tarifs d'Infodat, déjà approuvés par la Commission des Transports du Canada, signifient des économies moyennes de 25 pour cent, dans certains cas, et jusqu'à 80 à 90 pour cent selon l'usage et la distance.

Infodat sera disponible à trois tarifs différents: 24 heures, jour d'affaires et nuit.

Le multiplexage par partage du temps est une méthode qui permet de communiquer plus de messages sur un circuit en utilisant plus efficacement le spectre de fréquences. Ceci réduit les frais et assure la régénération ou la restauration des signaux de données, éliminant par le fait même les risques d'erreurs.

Le service Infodat est disponible à Vancouver, Calgary, Edmonton, Regina, Winnipeg, Ottawa, Toronto, Montréal, Québec, Halifax, Moncton et Saint-Jean, N.-B.

D'autres villes s'ajouteront à la liste selon la demande.

Le service permettra également aux 25,000 abonnés du Téléx au Canada d'accéder aux canaux d'Infodat.



vente-mai

TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

La plus grande vente Simpsons de la saison printanière



COMPLETS
mode printemps '73

Orig. 59.99 et 69.99

\$44

Profitez de cette offre exceptionnelle pour assurer votre élégance printanière en venant choisir chez Simpsons votre nouveau complet. D'élégants modèles taillés dans des tissus tout laine à motifs fantaisie de bleu, brun ou vert. Veston à devant droit 2 boutons, poches à rabat. Pantalon au pli permanent, taille à passants de ceinture, jambes évasées. Tailles 36 à 46 silhouettes régulières, 36 à 42 courtes, 38 à 46 élancées.

Rayon 790 au sous-sol, Aussi à Fairview et Anjou.

Pour achat en personne seulement

AU SOUS-SOL D'AUBAINES

Egalement à Fairview Les Galeries d'Anjou



Luxueuse tondeuse à essence 21 po avec panier à herbe de "Simpsons"

Prix Vente-Mai

99⁹⁹

Facilité de paiement

Rayon 774 au sous-sol, Aussi à Fairview et Anjou.



Tondeuse 18" électrique

Prix Vente-Mai

89⁸⁸

Panier à herbe et cordon 100 pi. inclus

Facilité de paiement

Fonctionne à l'électricité de marque "Sunbeam" à lame jumelée 18 po. Démarrage électrique instantané. Carter en fonte d'aluminium. Aspiration et action des lames permettant une coupe impeccable. Simple décharge. Guidon pliant basculant, plaque chrome avec insertion vinyli agrippant. Roues 6" pneus blanches.

Rayon 774 au sous-sol, Aussi à Fairview et Anjou.



Nouvelles chemises-T pour l'homme moderne

Prix Vente-Mai

2 pour 3⁵⁰

1⁹⁹ ch.

Complétez votre garde-robe printemps-été en achetant plusieurs de ces chemises-T manches courtes parfaites pour le vacancier. Tailles P.M.G.

A. Nylon uni. Style "Wallace Berry" avec patte de boutonnage (4 boutons). Choix de blanc, beige, bleu clair, rouge ou orange.

B. Nylon à rayures horizontales. Encolure ronde et glissière avant. Rayures de bleu clair, brun, marine ou rouge sur fond blanc.

C. Nylon à rayures horizontales. Encolure ronde. Rayures de bleu clair, brun, marine ou rouge sur fond blanc.

D. (Non représenté) Nylon uni. Encolure ronde, poche, garniture contrastante aux manches et à l'encolure. Choix de marine, bleu clair, jaune, beige, blanc ou orange.

Rayon 789 au sous-sol, Aussi à Fairview et Anjou.

HEURES D'AFFAIRES SIMPSONS

COMPOSEZ 842-7221

Venez en personne, écrivez ou composez 842-7221 Service téléphonique ouvert dès 8h30.

A L'ENDOS DE CETTE PAGE SE TROUVENT D'AUTRES BONS ACHATS SIMPSONS

Condamnation à 20 ans de pénitencier confirmée en appel

Une peine de vingt années de pénitencier, qui avait été imposée par le juge Peter V. Shorteno, le 12 novembre 1971, à un étudiant qui avait été reconnu coupable de l'enlèvement d'un bébé de 11 mois,

au domicile d'un gérant de caisse populaire de l'est de la ville, a été confirmée par la cour d'Appel du Québec, hier.

C'est pour obtenir une rançon (apparemment de

\$100.000), que Daniel Lamoureux, qui était alors accompagné de sa jeune amie, avait fait irruption dans le logis de la victime, angle des rues Lafontaine et Viau, pour disparaître avec l'enfant,

qu'on avait apparemment tenté d'endormir à l'éther, en cours de route, dans un taxi.

Comme circonstances aggravantes, la cour d'Appel note principalement le choix de la victime, l'achat d'une

carabine, par un Intermédiaire, l'achat d'une scie à fer pour tronçonner l'arme, la possession de munitions, de menottes, le déguisement du prévenu comme enquêteur Gallup, et, finalement, l'intimidation de la mère avec une carabine chargée.

Dans son factum, qu'il avait lui-même rédigé, le prévenu avait principalement fait état du fait que c'était son arrestation sans cause, pendant la crise d'octobre 1970, qui l'avait traumatisé au point de causer une véritable névrose, chez lui, et de lui faire poser ce geste.

Se décrivant par ailleurs comme un fils de la campagne qui avait poursuivi de brillantes études, après avoir travaillé de ses mains dans plusieurs secteurs différents de notre économie, Lamoureux avait également soutenu que l'on ne devait pas tenir un compte trop rigoureux de l'instabilité dont il pouvait souffrir à ce moment-là.

A cette autodescription, la cour devait mettre en regard la conclusion atteinte par l'officier de probation, dans

son rapport à la cour, et dans laquelle il soulignait que le comportement criminel du prévenu avait un fondement idéologique qui comportait l'atteinte d'une liberté totale, sans contraintes, l'argent étant le seul instrument capable de donner cette liberté, dans notre présente société.

La cour d'Appel soumet donc que l'intelligence et l'éducation de l'appelant lui conféraient des avantages dont la société devait attendre un meilleur usage.

Elle conclut donc: "Ses activités anti-sociales sont d'autant plus dangereuses et moins excusables qu'elles proviennent d'un adulte mieux renseigné et normalement mieux équipé pour affronter les difficultés inhérentes à la vie de tout le monde".

A cause d'un ajournement, la cour d'Appel lui accorde un nouveau procès

Les ajournements sont évidemment fort nombreux, à l'occasion de procès devant les tribunaux criminels de la métropole.

Mais il peut évidemment arriver que ceux que l'on réclame soient parfaitement justifiés.

Et pour en avoir refusé un, en juin de l'an dernier, un juge de la cour des Sessions de la paix vient de provoquer une ordonnance de nouveau procès, de la part de la cour d'Appel, dans le cas de Louis Bouyeux.

Ce dernier était en fait accusé d'un vol à main armée

de \$660, mais quatre jours avant la date fixée pour son procès, une ordonnance "d'interdiction" avait été prononcée contre lui par la cour Supérieure.

Ce qui disait déjà... beaucoup sur son état mental.

Son avocat, mis au courant de cette décision le lendemain, envisagea évidemment la possibilité d'une défense d'aliénation mentale, au moment de la commission du délit.

Mais il tenta, sans succès, de communiquer avec le psychiatre.

Le 12 juin, il demanda donc une remise.

Le juge, lui, ordonna de procéder, et immédiatement, puis ordonna également que la défense se fasse dès le 14 juin.

Ce jour-là, on expliqua que le médecin ne pouvait être présent, et la Couronne ne s'objecta pas à un nouvel ajournement.

Le juge, en soulignant qu'il se contenterait d'une lettre, refusa, lui.

Aucune défense n'étant présentée, l'accusé fut déclaré coupable, et condamné immé-

diatement à cinq années de pénitencier.

En cour d'Appel, incidemment, la Couronne devait déclarer qu'elle n'avait aucun argument à fournir au soutien du jugement de première instance.

Dans ces circonstances, la cour d'Appel s'est dite d'avis que le premier juge avait tout simplement privé l'appelant du droit de présenter une pleine défense.

Sa déclaration de culpabilité et sa condamnation sont donc annulées, et un nouveau procès est conséquemment ordonné.



vente-mai

TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

- EN VILLE
- FAIRVIEW
- LES GALERIES D'ANJOU

La plus grande vente Simpsons de la saison printanière

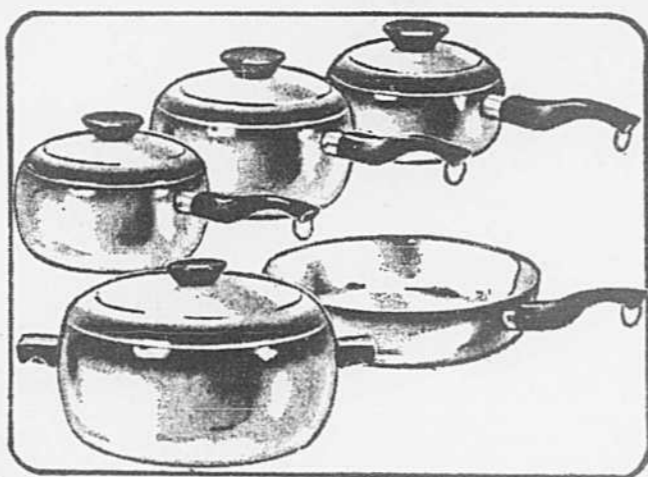


Rabais \$3! Nouveaux blousons en coton

Rég. 11.98 **9.99**

De la Boutique pour jeune gens! Ces blousons sont de fabrication canadienne et sont offerts à un bas prix Simpsons. Ils sont en coton robuste s'harmonisant très bien avec des jeans. Modèle s'arrêtant aux hanches avec boutons-pression devant, aux poignets et sur les poches rabattues. Piques contrastantes rouges ou jaunes. Tailles 36-38-40-42.

A. Denim bleu. B. Chambray bleu délavé. Rayon 715 au deuxième. Aussi à Fairview et Anjou.



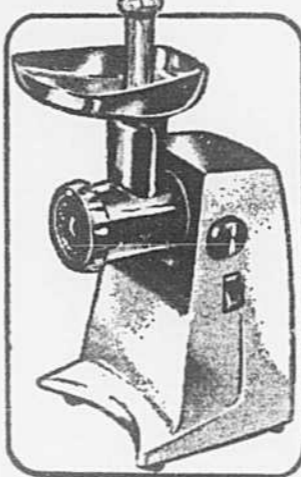
Batterie de cuisine 9 pièces Wear-Ever de 'Mayfair Gourmet'

Prix Vente de Mai **36.99** Ens. 9 pièces

Aluminium épais pour une cuisson rapide et une répartition uniforme de la chaleur. D'apparence très attrayante, leur intérieur est en aluminium brillant et l'extérieur de tons coquille, avacado ou or. Un ensemble parfait se combinant à tous les décors.

L'ensemble comprend: casseroles couvertes 1 pinte, 2 pintes et 3 pintes, une cocotte de 5 pintes avec couvercle et une poêle à frire ouverte genre français de 10".

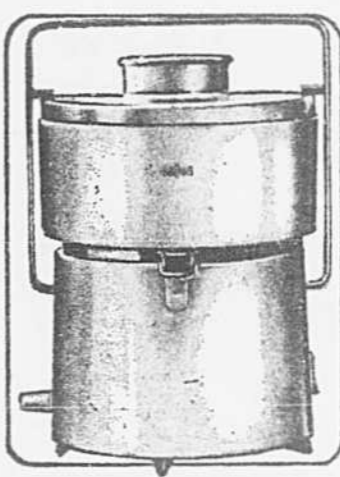
Rayon 755 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou



Hache-aliments de 'Philips'

Rég. 49.99 **39.66**

Rabais \$10! Une utilité de marque "Philips". Ce hache-aliments électrique est en plastique au fini blanc avec garniture fusin. Un moteur de 270 W permet de hacher la viande telle que désirée. Les accessoires en fonte aluminium servent pour hacher la viande crue ou cuite, les fruits ou les légumes et sont amovibles pour un nettoyage facile. Complet avec couteau rotatif et de six lames.



Extracteur de jus "Braun Multiplex"

Prix Vente de Mai **39.88**

Pour l'extraction d'un jus frais et plein de vitamines, procurez-vous cet appareil "Multiplex" de "braun". Vous goûtez toute la saveur des fruits et légumes frais en les extrayant tous ensemble ou séparément. La pulpe est retenue par un filtre permettant ainsi un nettoyage facile. Moteur 300 watts et cartes en plastique blanc cassé. Garantie de 5 ans.



Cafetière 25 tasses automatique

Prix Vente de Mai **13.88**

Cette nouvelle cafetière automatique "West-Bend" permet de faire jusqu'à 25 tasses de café. Son récipient est en aluminium brillant avec une base thermique noire. Éléments de 1090 watts. Le café se garde chaud jusqu'à ce que vous soyez prêt à le servir. Une fonction d'allumage automatique que le café est prêt.

Rayon 755 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou.



Ens. 2 poêles de 'Suprême'

Prix Vente de Mai **7.99**

Ces poêles "Suprême" de style français sont en aluminium épais avec l'intérieur "Eco-Ton" et pour une cuisson sans gras et un nettoyage facile. Fini extérieur avacot et or coquille avec un harmonis avec votre cuisine et 10" pouces.

Rayon 755 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou.



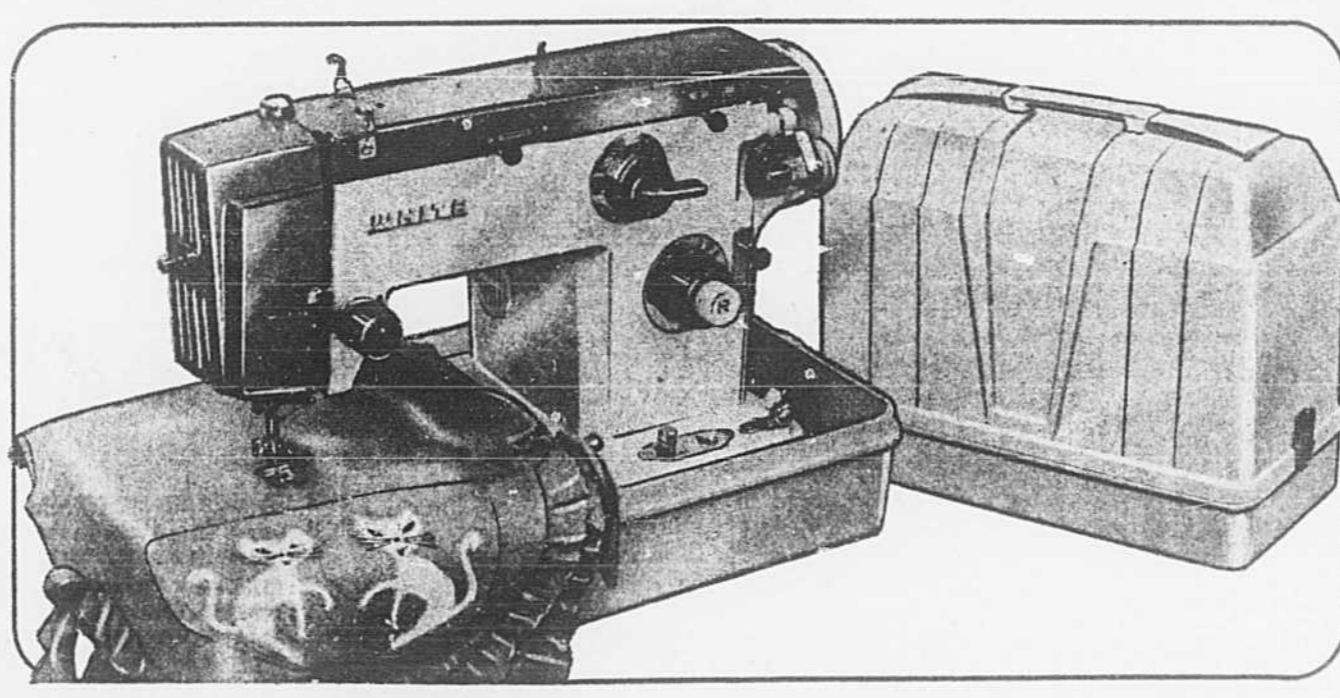
Vente-allocation d'échange de \$12 sur achat d'une perruque

Prix Vente de Mai **\$32 à \$65**

Laissez-vous tenter! Ces perruques ajouteront un charme nouveau à votre visage. Apportez votre ancienne perruque et vous bénéficierez d'un rabais sur la nouvelle que vous achèterez. Elles sont en fibre 100% modacrylique. Nouveau modèle sans bonnet, cheveux longs ou courts. Venez choisir la vôtre dès maintenant, vous aurez un meilleur choix.

Rayon 730, au troisième. En ville seulement.

Four achat en personne seulement.



Rabais \$65! Machine à coudre portable "White" avec point extensible renforcé

Rég. 199.50

134.50

Cette machine à coudre vous fera faire des merveilles puisqu'elle permet de coudre tous les nouveaux tissus extensibles de la mode nouvelle. Elle s'utilise facilement et possède en plus toutes les caractéristiques que vous recherchez. C'est une machine vraiment extraordinaire qu'il ne faut pas manquer.

- Elle fait les boutonnières automatiquement
- Elle fait des piqûres zig-zag et des piqûres satin, ourlets invisibles
- Elle brode et coud les appliques
- Fait marche arrière à la simple pression d'un bouton
- Modèle avec nettoyeur à charpie automatique, accessoires et étui.
- 20 ans de garantie plus un an de service gratuit
- Prenez rendez-vous pour vous renseigner sur le fonctionnement de la machine.

Aussi disponible en modèle console formica, **169.95** Facilités de paiement

Facilités de paiement

Rayon 728 au quatrième. Aussi à Fairview et Anjou.

COMMANDEZ MAINTENANT! COMPOSEZ 842-7221 POUR CES ARTICLES ET TOUTE AUTRE MARCHANDISE SIMPSONS!

\$100 DU JEU NOIR et BLANC

C'EST PAYANT!

la presse

CJMS

1280 MONTREAL

COMMENT PARTICIPER

Choisissez deux cases ci-dessous (UNE BLANCHE ET UNE NOIRE) et inscrivez vos deux choix sur le coupon de participation et faites-le parvenir à CONOURS NOIR ET BLANC, CASE POSTALE 4000, STATION "N", MONTREAL.

Deux fois par jour (à 11 h. 45 et à 17 h. 30, du lundi au vendredi sur les ondes de CJMS, un coupon sera choisi au hasard parmi les coupons reçus. Le participant choisi sera rejoint par téléphone et gagnera \$100 offert par La Presse, s'il répond correctement aux deux questions qui lui seront posées sur les deux sujets qu'il a inscrits sur le coupon de participation.

Les questions des cases NOIRES porteront sur la dernière diffusion de l'émission choisie à CJMS et les questions des cases BLANCHES porteront sur la dernière édition de la chronique choisie dans La Presse.

- ★ Il est permis de participer autant de fois qu'on le désire à condition d'envoyer un seul coupon à la fois.
- ★ Les employés de LA PRESSE et de CJMS ne sont pas éligibles.
- ★ LA PRESSE et CJMS se réservent le droit de faire leur publicité en publiant le nom, la photographie et le témoignage des personnes gagnantes, sans que ces personnes ne puissent réclamer de droits de diffusion, d'impression ou autres.

JARDINS ET MAISONS PAUL POULIOT 1	RENCONTRE CROC 13 H. 05 à 14 H. 30 2	RESEAU DIALOGUE 21 H. 30 à 23 H. 00 4	PARLONS SPORT 18 H. 00 à 19 H. 00 6
BRICOLAGE LOUIS THIVIERGE 5	L'AMOUR ET LA LOI 7	L'ASTROLOGIE LISE MOREAU 8	LE PETIT MONDE DU PERE GEDEON 8 H. 15 à 11 H. 45 12
EDITORIAL CJMS 8 H. 57, 7 M 57, 17 H. 10 8	ECHOS ARTISTIQUES 12 H. 15, 15 H. 15 10	LA MODE MADELEINE OUBUC 13	LE MONDE D'AUJOURD'HUI 17 H. 00, 17 H. 30 14
LES MAUX DE NOTRE LANGUE PIERRE BEAUDRY 11	PROPOS ET COMMENTAIRES SPORTIFS 16 H. 45 16	DE DIEU 15	

COUPON DE PARTICIPATION

Indiquer le numéro d'une case NOIRE (émission de CJMS) 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16

Indiquer le numéro d'une case BLANCHE (chronique de LA PRESSE) 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15

CONCOURS NOIR ET BLANC, CASE POSTALE 4000, STATION "N", MTL

NOM

ADRESSE APP.

VILLE

ZONE POSTALE TÉL.

16 au 27 avril



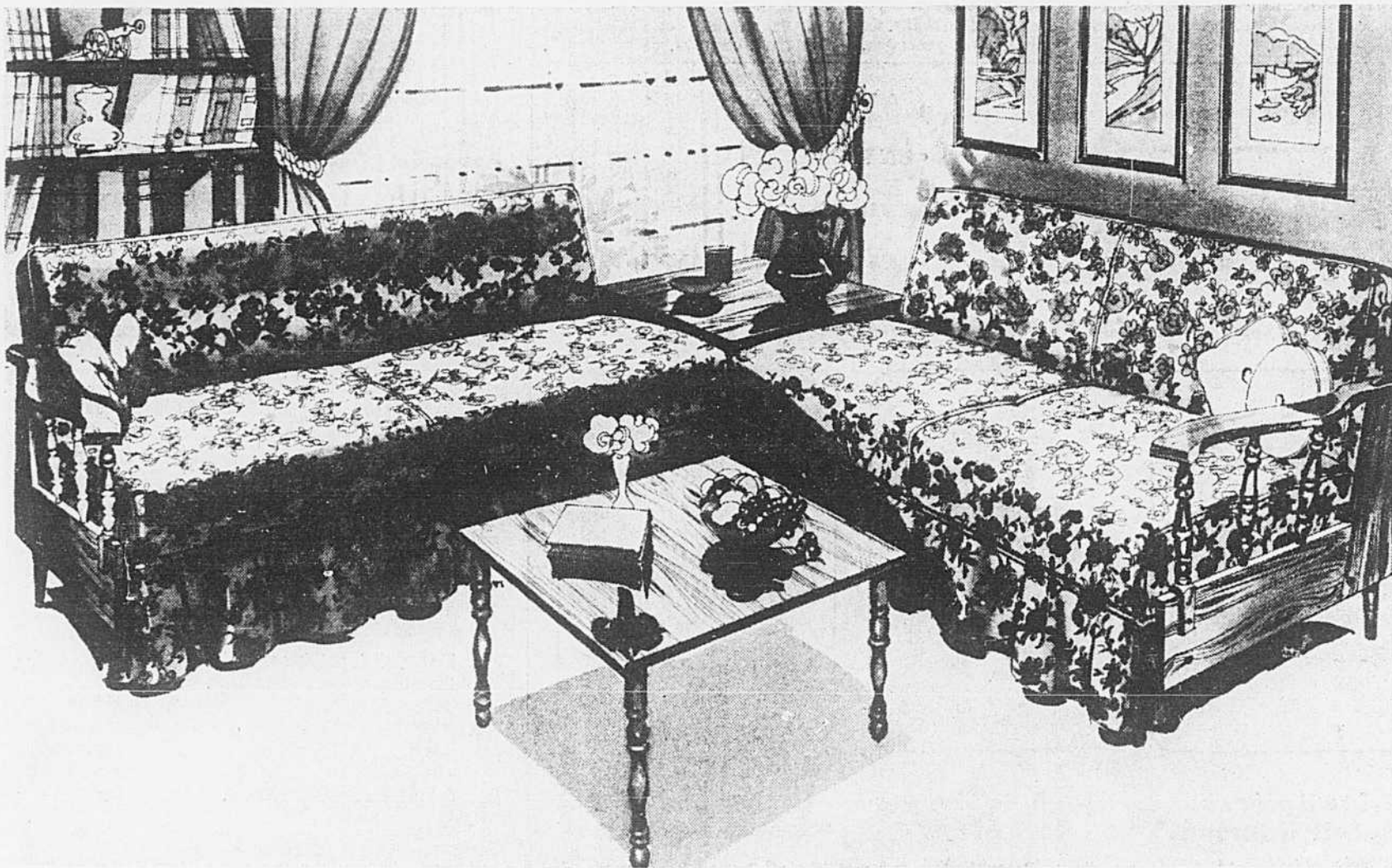
SPÉCIAUX TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

MONTREAL • TORONTO • REGINA • HALIFAX • LONDON • OTTAWA

Chaque spécial Trans-Compagnie est un article de première qualité, très demandé et représentant une aubaine extraordinaire, rendue possible grâce au pouvoir d'achat groupé de tous les magasins Simpsons à travers le Canada.

614-626

ENSEMBLE 2 CANAPÉS-LITS ET 2 TABLES DE STYLE COLONIAL



Spécial Trans-Compagnie

179⁹⁸

Ens. 4 pcs

Facilités de paiement

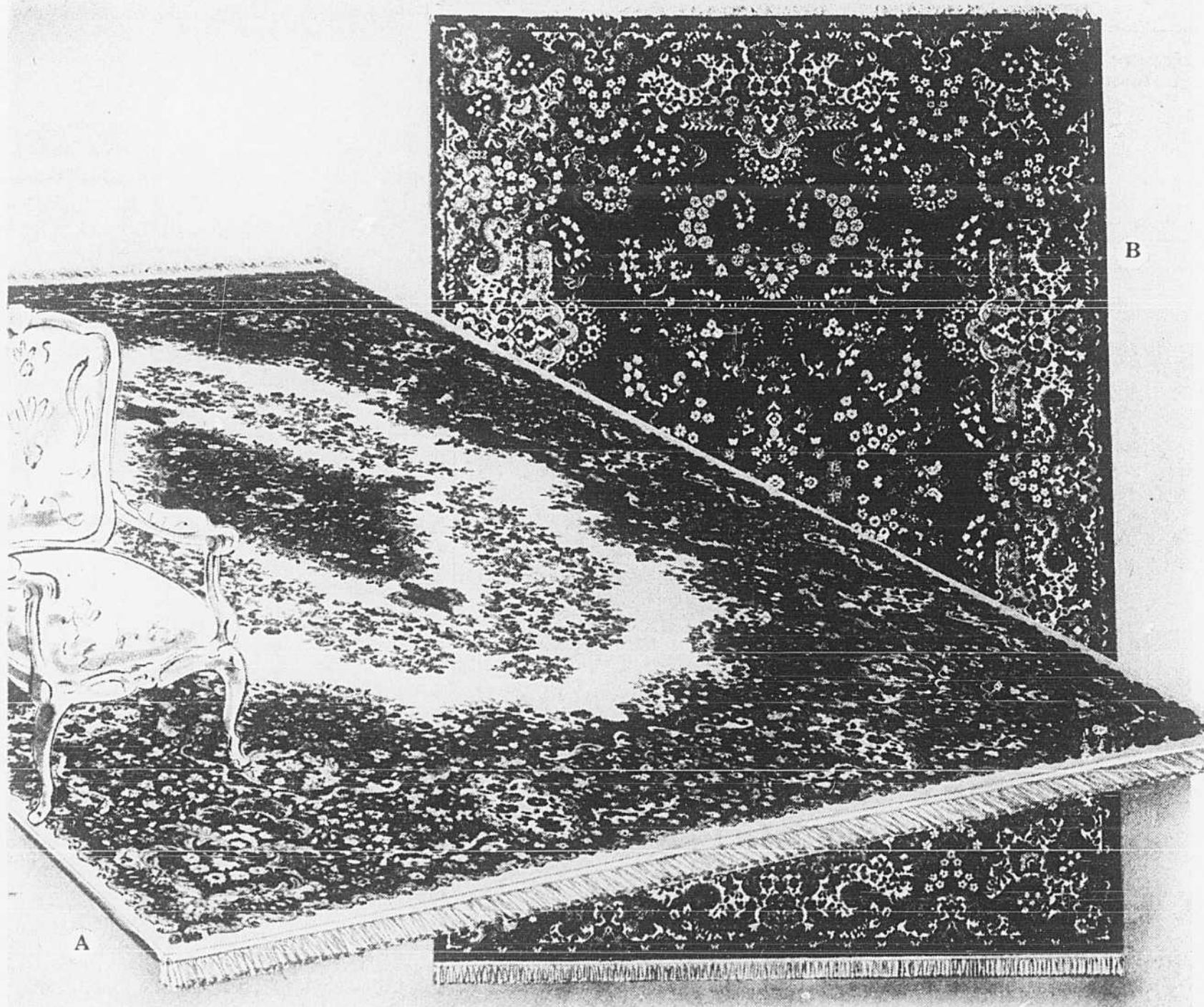
Créez un coin colonial dans votre maison! Faites-en un endroit servant de vivoir, de salle de récréation ou de chambre pour vous ou vos invités. C'est aussi un départ agréable pour une jeune famille se meublant pour la première fois. Cet ensemble provient de "National Woodcraft", un très grand fournisseur de meubles reconnu pour sa qualité. Simpsons en a commandé en grande quantité afin de pouvoir vous l'offrir, par l'intermédiaire de ce Spécial Trans-Compagnie, à un prix vraiment unique, un prix dépassant toute espérance! C'est une aubaine formidable qu'il ne faut pas manquer! Les canapés-lits sont à ressorts avec coussinage "Seafoam" permettant de dormir à l'aise et de s'asseoir confortablement. Le recouvrement est un mélange durable de toile et de coton imprimé d'un frais motif floral multicolore.

- 2 agencements de couleurs: mandarine/vert ou or/brun/vert (commander mandarine ou or). Construction solide de très belle apparence avec accoudoirs fini érable Salem.
- Chaque canapé-lit mesure 72" de long s'ouvrant à 40" de large pour dormir. Les tables avec dessus en plastique simili-bois résistant aux marques. Environ 30" x 30" x 15" haut. L'une d'elles a des pieds tournés élégants et peut servir de table à café.

Rayon 769 au sixième. Aussi à Fairview et Anjou.

Venez en personne, **842-7221** Service téléphonique
écrivez ou composez ouvert dès 8h30

RABAIS 19% à 29%! TAPIS LAINE WORSTED "WILTON" IMPORTÉS



8'3" x 11'6"
Rég. 219.98

169⁹⁹

6' x 9' Rég. 109.98

88⁹⁹

4' x 6' Rég. 49.98

34⁹⁹

3' x 5' Rég. 29.98

22⁹⁹

2' x 4' Rég. 15.98

11⁹⁹

Facilités de paiement

Depuis des années deux grands manufacturiers de tapis sont les fournisseurs de Simpsons, en particulier pour ces tapis "Wilton" de qualité. Tissés dans de la pure laine worsted, ils sont des reproductions de modèles orientaux classiques: "Sarouk" et "Kerman" exclusifs à Simpsons au Canada. Ces tapis ont été achetés en grande quantité avant que le prix de la laine augmente. C'est donc pourquoi Simpsons peut vous les offrir en Spécial Trans-Compagnie à ce très bas prix. Profitez de cette chance inouïe tout en ajoutant à votre intérieur un doux cachet de l'Orient. Tous ces tapis quelle que soit leur dimension sont élégamment bordés d'une frange. De plus ils sont anti-mites.

A. Médaillon "Sarouk" dans de riches tons sur fond rouge, or, avocat ouivoire.

B. Modèle "Kerman" dans les tons riches sur fond rouge, or, avocat.

Rayon 750, au quatrième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, **842-7221** Service téléphonique
écrivez ou composez ouvert dès 8h30

En vente jusqu'au mercredi 2 mai (jusqu'à épuisement du stock)

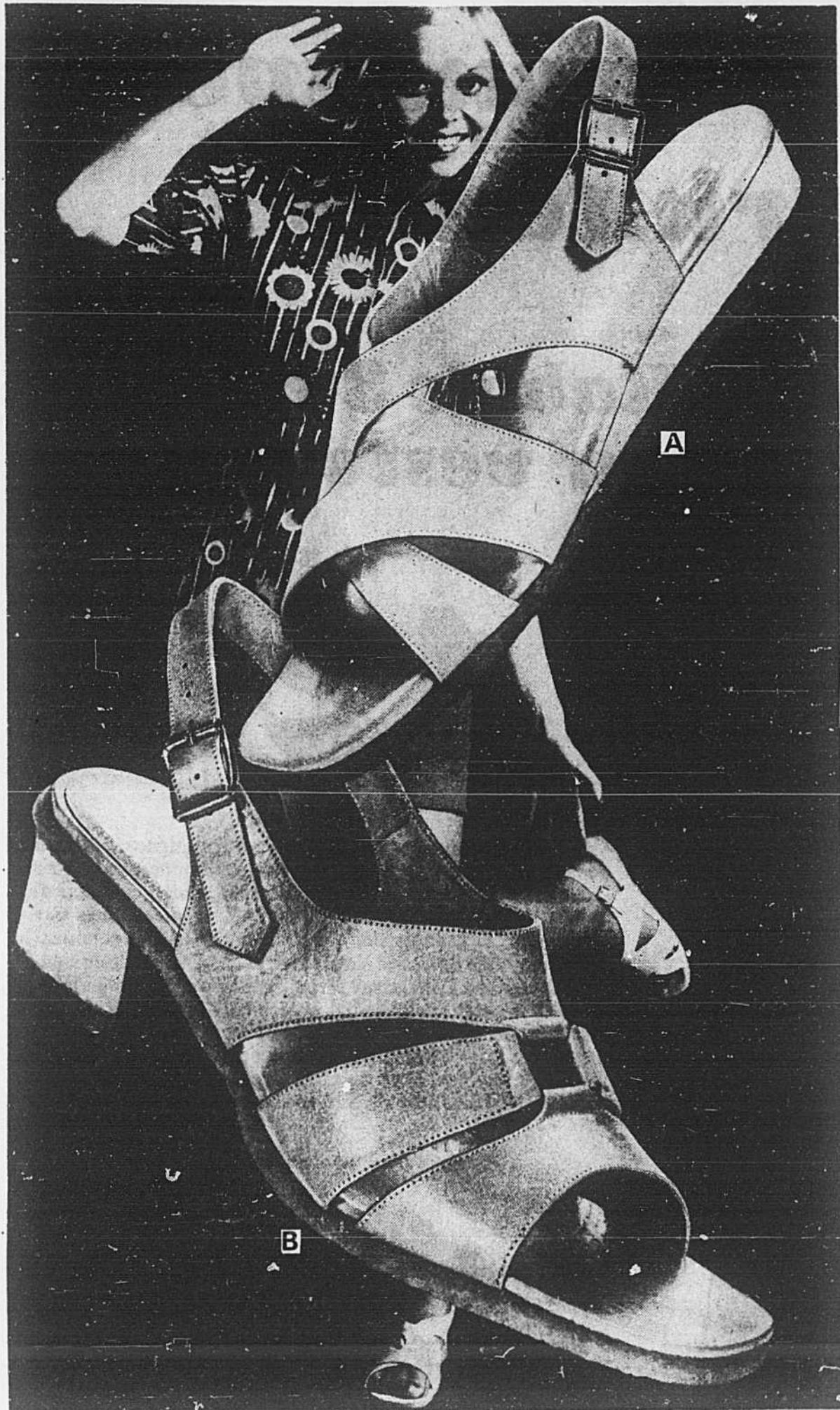
À l'endos de cette page se trouvent d'autres bons achats Simpsons



SPÉCIAUX TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

Chaque spécial Trans-Compagnie Simpsons est un article de première qualité, très demandé et représentant une aubaine extraordinaire, rendue possible grâce au pouvoir d'achat groupé de tous les magasins Simpsons à travers le Canada.

MONTREAL • TORONTO • REGINA • HALIFAX • LONDON • OTTAWA



611-383

Rabais 6.12 sur sandales en cuir importées d'Italie

Rég. \$18 **1188**

Grâce à un achat géant de 5,500 paires de ces sandales d'été en souple cuir, que vous ne pourrez vous procurer que chez Simpson, il nous est possible de vous les offrir à un tel bas prix. Elles furent soigneusement fabriquées avec les plus souples peaux de buffle qui composent leur empeigne, doublure et semelle intérieure. De plus leur semelle extérieure en crêpe vous assure un confort sans égal... et leurs délicates piqûres prouvent leur grande qualité. Vous avez le choix de 2 attrayants modèles avec courroie arrière réglable. Pointures 7 1/2 à 10 AA, 6 à 10 B.

A. Modèle avec empeigne faite de brides entrelacées, semelle compensée. Blanc ou ivoire.

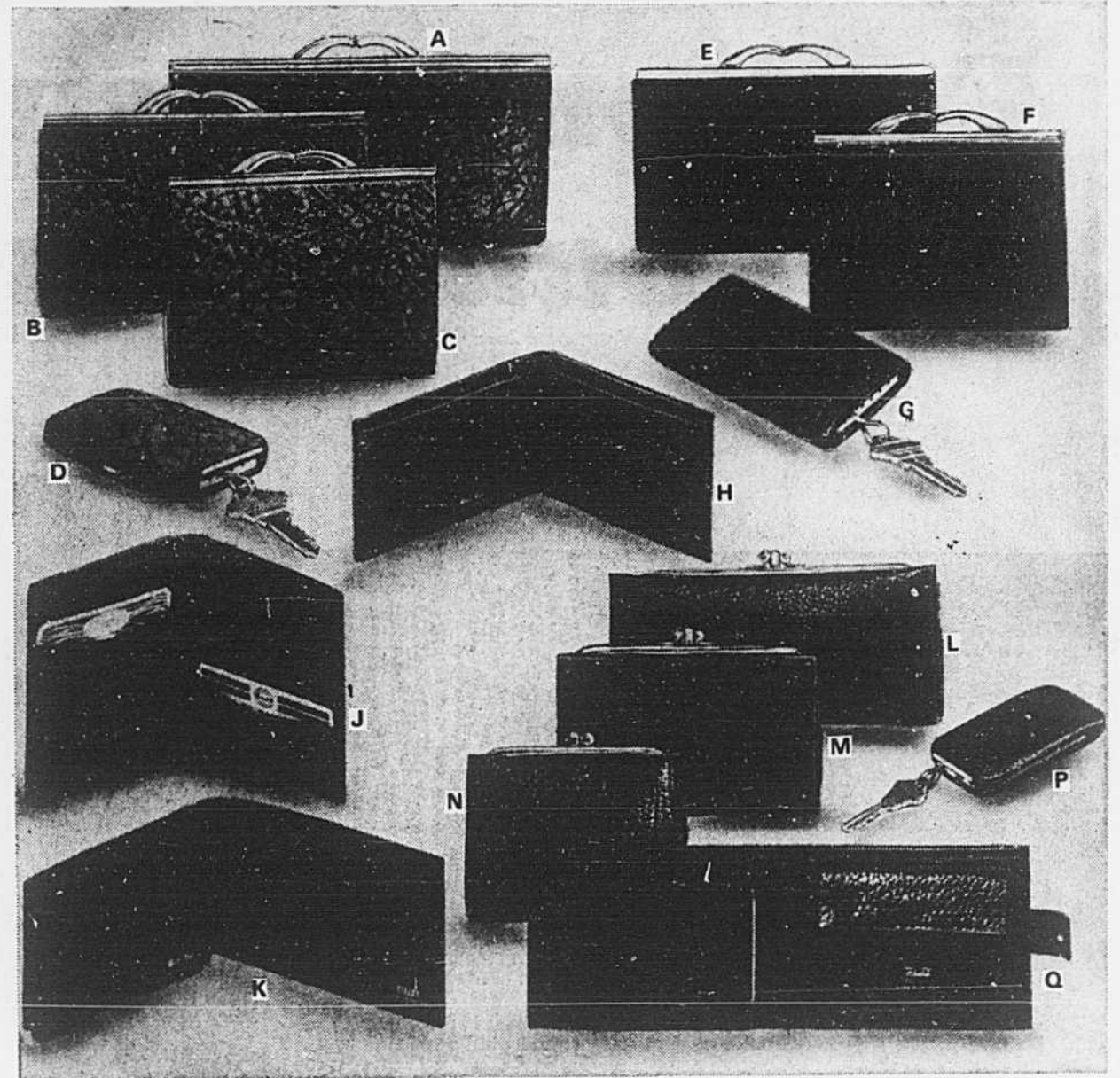
B. Modèle avec empeigne faite de brides réunies par un anneau en métal ton or, talon cubain recouvert. Blanc ou ivoire.

Rayon 721 au deuxième. Aussi à Fairview et Anjou

En vente jusqu'au mercredi 2 mai (jusqu'à épuisement du stock)



COMMANDEZ MAINTENANT! COMPOSEZ 842-7221 POUR CES ARTICLES ET TOUTE AUTRE MARCHANDISE SIMPSONS!



612-244

1/2 Prix Collection d'articles en cuir souple ou suède "Tilley"

Pour vous-mêmes ou pour offrir en cadeau faites votre choix parmi cette magnifique collection d'articles en cuir ou suède "Tilley".

Groupe "Athena". Cuir de veau grenu ou suède. Tons pourpre, rouge brique ou vert.

	Rég.	Vente
A. Porte-monnaie	\$9	4.49
B. Mini-pochette	\$8	3.99
C. Porte-monnaie	\$7	3.49
D. Porte-clés genre coquille à 4 crochets	\$4	1.99

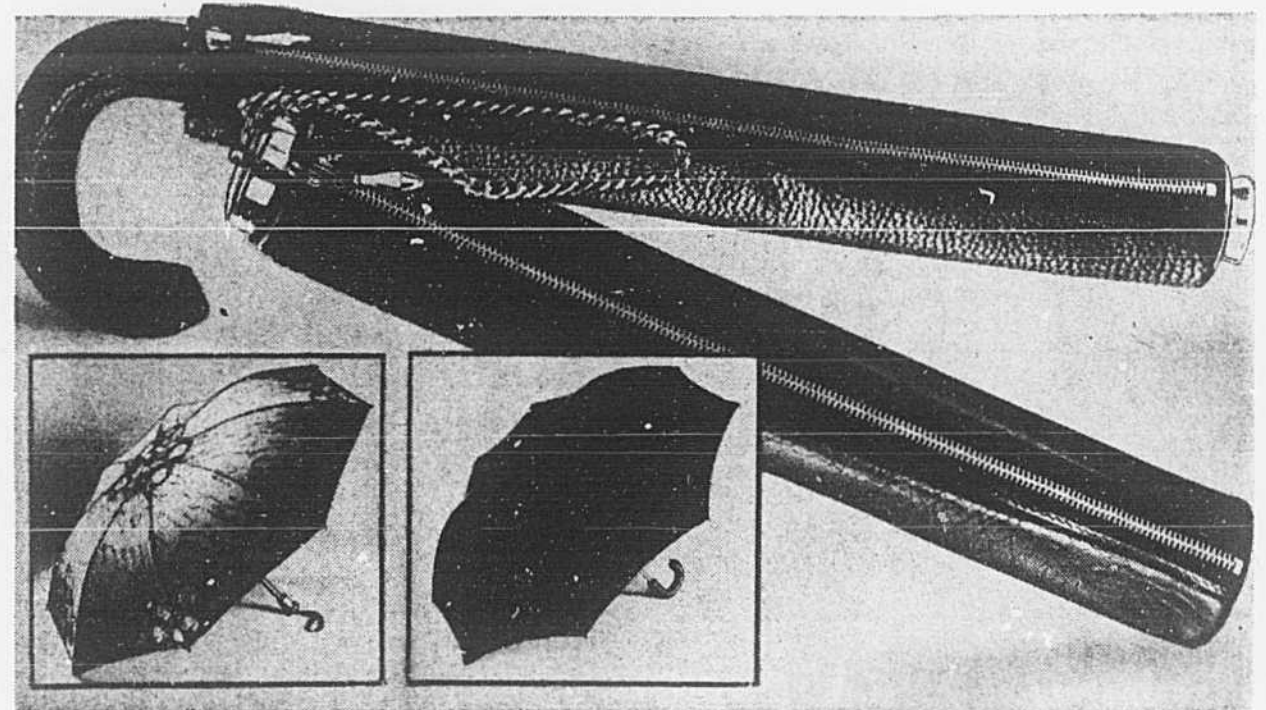
Pour dames. Véritable suède tons rouge, marine, brun ou vert.

E. Mini-pochette 5 po	\$10	4.99
F. Porte-monnaie	\$9	4.49
G. Porte-clés 6 crochets	3.50	1.74

Pour hommes. Cuir de bovillon légèrement grenu. Noir ou brun.

	Rég.	Vente
H. Porte-billets plat	\$7	3.49
J. Porte-cartes (format de poche)	\$10	4.99
K. Porte-billets avec porte-carte	\$9	4.49
Groupe "Shanghai Goat". Souple peau de chèvre garnie en rouge, brun ou vert.		
L. Porte-monnaie 7" avec cadre triple	\$10	4.99
M. Mini-pochette 5" avec cadre triple	\$9	4.49
N. Porte-monnaie avec cadre simple	\$8	3.99
P. Porte-clés genre coquille à 4 crochets	\$4	1.99
Q. Porte-billets avec porte-carte et fermeture à languette	\$8	3.99

Rayon 702 au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview et Anjou



613-245

Rabais 44%! Parapluies télescopiques automatiques

Pour dames Rég. \$12 **659**

Pour hommes Rég. \$14 **779**

Ces fameux parapluies télescopiques automatiques de marque "Igra" (un des plus grands fournisseurs de Simpsons depuis 15 ans) offrent ces caractéristiques: • Il s'ouvre automatiquement en pressant un bouton et se range facilement dans un étui à glissière • Ils sont de longue durée car ils sont faits de résistant nylon européen • Ils sont anti-rouille grâce à leur cadre en acier trempé, tiges plaquées chrome et baleines et ferrures plaquées nickel.

Rabais 5.41! Modèle pour dames. Noir, marine, rouge, brun, ivoire, bleu ou vert (autres teintes mode pour achat en personne)

Rabais 6.21! Modèle pour hommes. Ton noir avec manche genre canne en vinyle grenu.

Rayon 702 au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview et Anjou



SPÉCIAUX TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

MONTREAL • TORONTO • REGINA • HALIFAX • LONDON • OTTAWA

Chaque spécial Trans-Compagnie est un article de première qualité, très demandé et représentant une aubaine extraordinaire, rendue possible grâce au pouvoir d'achat groupé de tous les magasins Simpsons à travers le Canada.

Economisez sur vestons sport et pantalons printaniers

609-347

Rabais 36% à 43% sur vestons sport

Rég. \$65 à \$75

42⁵⁰

Voici une offre que vous attendiez avec impatience... grâce à un achat spécial Simpsons vous pourrez vous procurer les vestons sport les plus nouveaux de la mode masculine actuelle... d'une qualité exceptionnelle, puisqu'ils ont été confectionnés par un manufacturier canadien de grande renommée... et cela aux bas prix incroyables de 42.50! Vous aurez le choix de modèles à devant droit 2 boutons avec larges revers, fentes centre-dos ou latérales, poches à rabat et quelques-uns avec poches appliquées avec rabat. Des tweeds ou worsted dans des tissus tout laine ou laine polyester... des quadrillés, écossais ou petits motifs fantaisie... Tons de gris, bleu, brun ou olive dans le groupe. Tailles 36 à 46 régulières, 36 à 42 courtes, 40 à 46 élancées.

Pour achat en personne seulement.

610-346

Rabais 33% sur pantalon léger

Rég. 24.98

16⁴⁹ ch.

2 pour \$32

Pour accompagner le veston sport... fameux pantalons "Hunt Club" exclusifs à Simpsons, les plus recherchés de l'homme de bon goût. Ils sont confectionnés dans un tissu worsted tissé 60% laine et 40% polyester. Ils se distinguent par la nouvelle taille à larges passants de ceinture, les insertions agrippantes retenant la chemise en place dans le pantalon, la résistante glissière en nylon et les jambes à effet légèrement évasé. Choix de gris moyen, gris clair, beige, brun, bleu moyen.

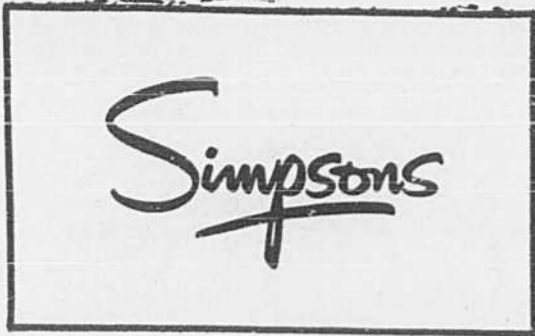
A. Avec poches western. Tailles 30 à 42.
B. Avec poches fendues. Tailles 36 à 42.

Rayon 712 au deuxième. Aussi à Fairview et Anjou.

Venez en personne Service téléphonique
écrivez ou composez 842-7221 ouvert dès 8h30

En vente à partir d'aujourd'hui jusqu'au mercredi 2 mai (Jusqu'à épuisement du stock)

À l'endos de cette page se trouvent d'autres bons achats Simpsons



SPÉCIAUX TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS

Chaque spécial Trans-Compagnie est un article de première qualité, très demandé et représentant une aubaine extraordinaire, rendue possible grâce au pouvoir d'achat groupé de tous les magasins Simpsons à travers le Canada.

MONTREAL · TORONTO · REGINA · HALIFAX · LONDON · OTTAWA



607 - 329

Rabais 50% et plus sur 2 nouvelles cravates exclusives à Simpsons

Depuis des mois, les acheteurs Simpsons du rayon de la mode masculine ont travaillé en collaboration étroite avec un manufacturier canadien de grande renommée afin d'offrir à l'homme moderne la plus nouvelle collection de cravates mode '73.

Ces cravates "Royal Worth" sont pour vous, homme de bon goût! Elles allient qualité des tissus polyester ou soie. Raffinement des motifs fantaisie, genre tapisserie, pois ou rayures classiques... dans les tons de marine, brun, vin, vert, gris ou bleu. Sobriété des motifs ton-sur-ton en marine, brun, vin, tan, vert, beige ou bleu roi. Elles sont toutes disponibles dans les nouvelles largeurs de 4 po et 4 1/4 po.

Vos goûts sont classiques... audacieux... fantaisistes... le choix de vos cravates doit refléter votre personnalité... et c'est avec "Royal Worth" que vous y réussirez le mieux!

Rég \$5 à 7.50

2 pour **\$5** ²⁷⁹ ch.

Rayon 713 au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** Service téléphonique ouvert dès 8h30



Rabais 1/3 sur valises "Fleetwing" de Simpsons

Soyez prêts pour vos vacances prochaines... procurez-vous de luxueuses valises "Fleetwing" de "Carson" exclusives à Simpsons.

Valises moulées. Moulage styrene recouvert vinyle laminé solide et facile d'entretien. Cadre en aluminium, fermeture à rainure et languette, serrure en retrait à combinaison. Pour dames: modèle avec doublure taffetas, 2 pochettes intérieures, compartiment et attaches. Pour hommes: modèle avec doublure classique. Toutes les doublures sont "Sanitized".

Pour dames. Choix d'avocat, bleu ou or melon			Pour hommes. Ton brun-olive seulement		
	Reg.	Spécial Trans Compagnie		Reg.	Spécial Trans Compagnie
A. De beauté 14"	\$35	23 ³³	K. Compagnon 21"	\$40	26 ⁶⁶
B. Voyage-éclair 14"	\$40	26 ⁶⁶	J. 3 complets 25"	\$55	36 ⁶⁶
C. Week-end 21"	\$40	26 ⁶⁶	L. Porte-documents (noir ou olive)	\$40	26 ⁶⁶
D. Garde-robe 21"	\$50	33 ³³			
E. Pullman 25"	\$50	33 ³³			

Valises paroi souple. Légère mais solide construction en vinyle simili-cuir se nettoyant d'un linge humide. Résistante fermeture à glissière en nylon et poignée genre continental. Valises Pullman avec doublure en taffetas et 2 grandes pochettes amovibles (dont une doublée plastique), et attaches. Toutes les doublures sont "Sanitized".

Pour dames. Choix d'avocat, bleu ou or melon			Pour hommes. Tons brun-olive ou noir		
	Reg.	Spécial Trans Compagnie		Reg.	Spécial Trans Compagnie
S. Fourre-tout 15" avec longue courroie réglable	\$13	8 ⁶⁶	H. Sac sport 20" avec pochette à glissière pour chaussures	\$13	8 ⁶⁶
R. Week-end 21"	\$32	21 ³³	G. Week-end 21" avec 1 pochette à glissière extérieure	\$25	16 ⁶⁶
Q. Pullman 24"	\$40	26 ⁶⁶	Gl. (Non représenté)		
N. Pullman 26"	\$45	30 ⁰⁰	I. complet 21" avec 3 pochettes extérieures	\$30	\$20
M. Pullman 29"	\$50	33 ³³	F. Sac-avion 38"	\$40	26 ⁶⁶
P. Sac-avion 47"	\$40	26 ⁶⁶			

Rayon 760 au deuxième. Aussi à Fairview et Anjou

Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** Service téléphonique ouvert dès 8h30

En vente à partir d'aujourd'hui jusqu'au mercredi 2 mai (jusqu'à épuisement du stock)

À PARTIR DE DEMAIN!

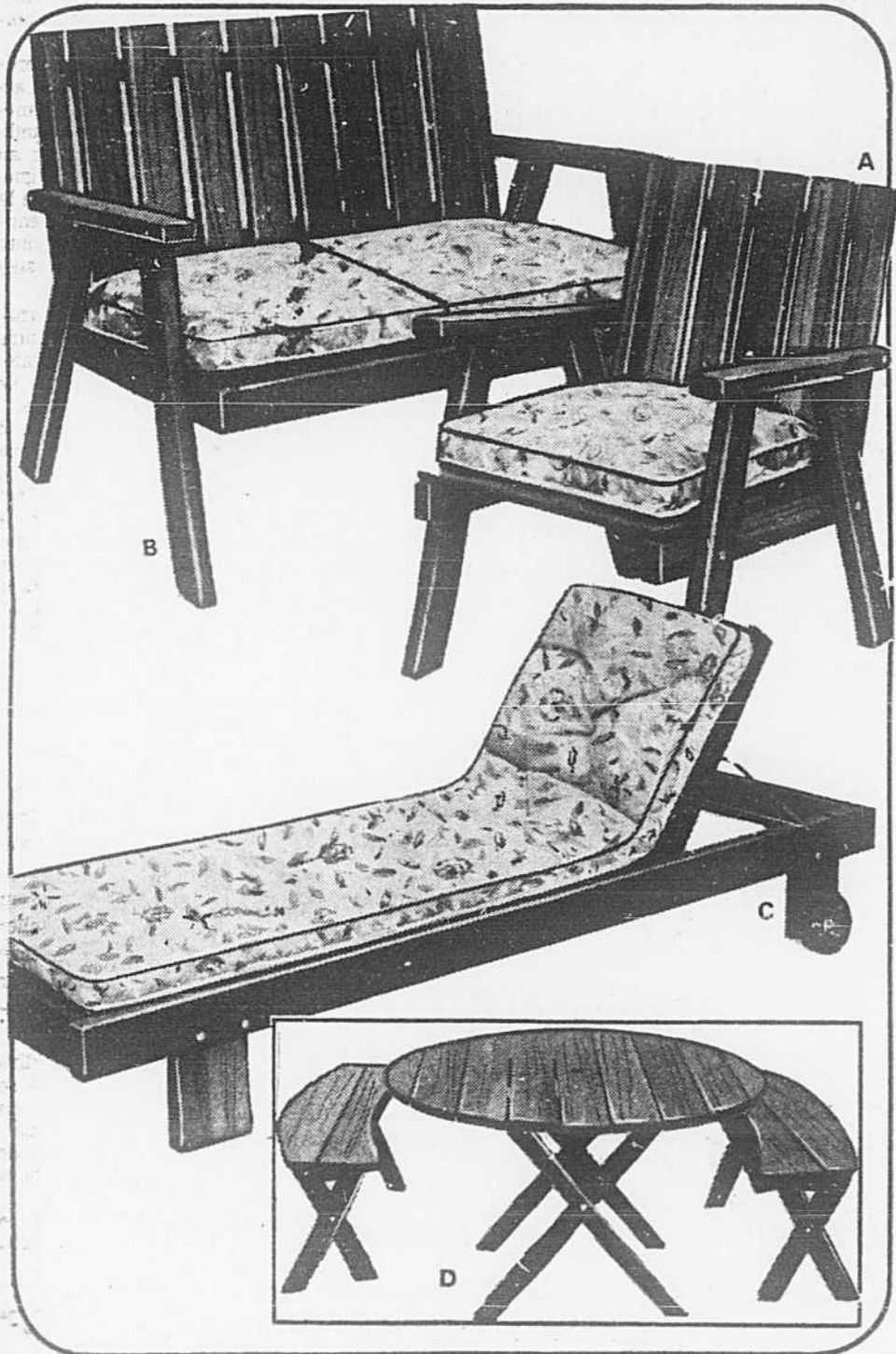


vente mai TRANS-COMPAGNIE SIMPSONS



Guettez l'arrivée de votre circulaire 48 pages "Vente-Mai" de Simpsons. Elle est remplie d'aubaines pour vous, votre famille, votre maison. Si vous n'avez pas reçu la vôtre, composez 842-7221 pour en recevoir une ou alors venez chercher votre circulaire au magasin Simpsons le plus près.

LA PLUS GRANDE VENTE SIMPSONS DE LA SAISON PRINTANIÈRE EN VILLE • FAIRVIEW • LES GALERIES D'ANJOU



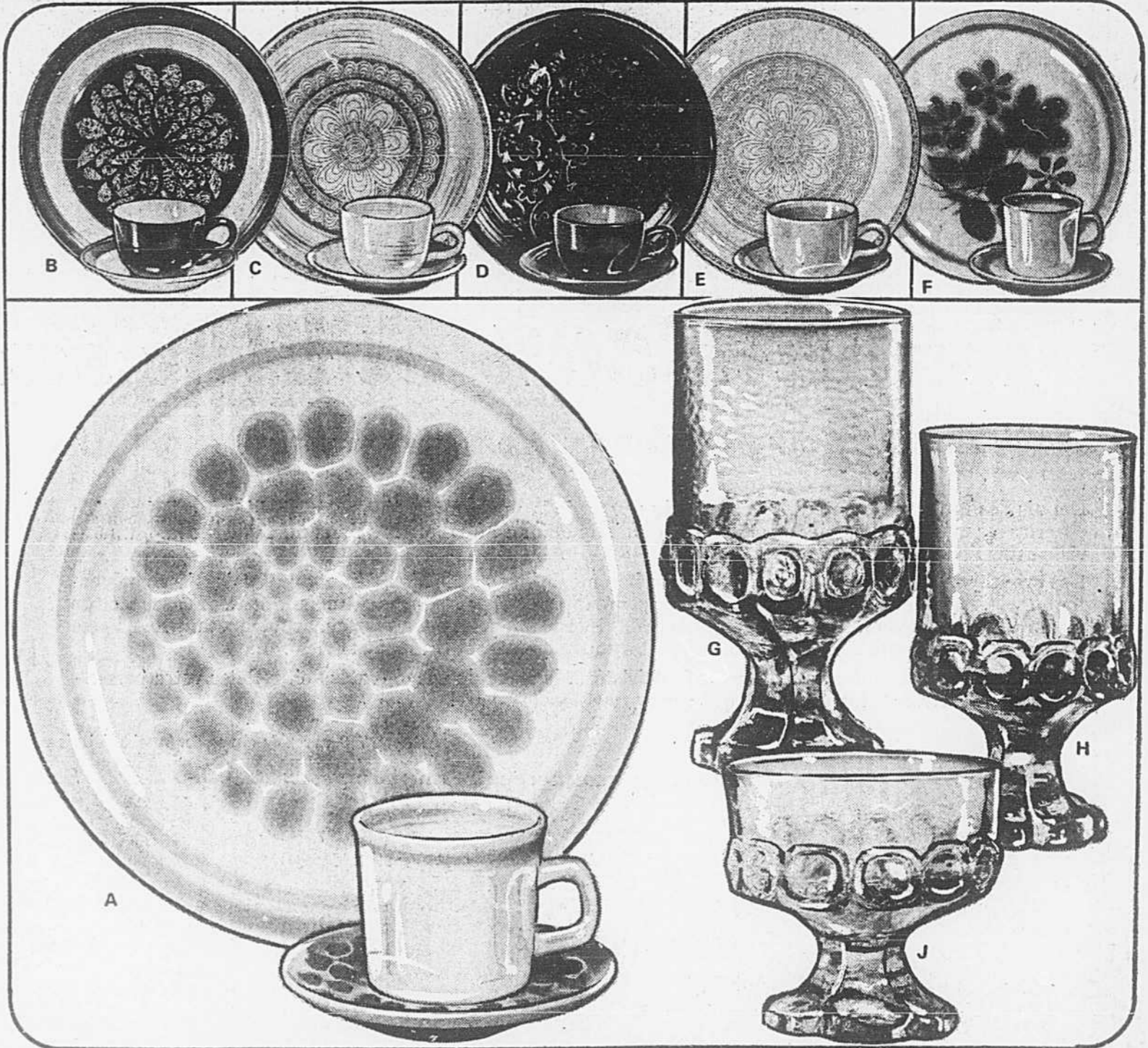
600-629

Meubles de jardin en solide bois rouge

Profitez de cette offre exceptionnelle pour vous procurer des meubles de jardin de construction soignée dans un bois rouge de Californie au traité spécial pour résister aux intempéries. Tous avec coussins amovibles remplis mousse, capitonnés et recouverts de vinyle facile d'entretien au gai motif floral ton orange sur fond blanc. Commandez les vôtres sans tarder... et passez un été agréable.

- Prix Vente de Mai*
- A. Chaise avec appuis-bras parfaite pour le jardin, le patio ou le chalet. **29⁹⁹**
 - B. Causeuse assortie à la chaise avec appuis-bras. **44⁹⁹**
 - C. Chaise longue pour bain de soleil ou détente. Modèle avec roues arrière et support réglable positions multiples. **59⁹⁹**
 - D. Ensemble table avec parasol. Table ronde 48" diamètre. Complète 2 petites causeuses. **79⁹⁹**

Rayon 769 au sixième. Aussi à Fairview et Anjou



601-522

Vaisselle décorative "Franciscan" four-à-la-table importée d'Angleterre

Ensemble débutant. 12 pcs, 4 de chaque: tasses et soucoupes, assiettes à diner.

1995 Ens. *Prix spécial*

Depuis des centaines d'années... l'homme a façonné l'argile pour en faire des articles de table. Retrouvez cette chaleur artisanale dans la merveilleuse collection d'articles de table "Franciscan" réalisée grâce à une technologie moderne... et offerte à bas prix chez Simpsons.

Des articles de toute beauté, durables, résistants aux écornures et passant du four à la table, au lave-vaisselle, 6 nouveaux motifs... si personnels... si différents... pour l'hôtesse qui veut se distinguer.

Venez les voir chez Simpsons... ils sont tout désignés pour faire des cadeaux de mariage de bon goût.

- A. "SUNDANCE" un motif contemporain dans des tons de jaune éclatant sur fond blanc.
- B. "NUT TREE" un motif de feuilles stylisées dans les tons de bleu glacé et bruns des bois avec blanc.
- C. "HACIENDA YELLOW" un motif contemporain accentué de touches de jaune et brun sur fond blanc.
- D. "MADEIRA" un motif de délicates fleurs accentuées de vert sur fond brun.
- E. "HACIENDA GREEN" un motif géométrique dans les tons de vert sur fond blanc.
- F. "FLORAL" un frais motif de fleurs dans les tons de jaune/rose/orange/prune sur fond blanc.

Rabais 33% à 42% sur ensemble de 4

- Assiettes pain/beurre Rég. 2.10 ch. **4 pour 4⁹⁵**
- Coupes à fruits Rég. 2.25 ch. **4 pour 5⁹⁵**
- Bois soupe/céréales Rég. 3 ch. **4 pour 6⁹⁵**
- Assiettes à thé Rég. 3.10 ch. **4 pour 7⁹⁵**

Ens. de service: légumier ouvert, plat, crémier et sucrier couvert. **14⁹⁵** Ens. Rég. 24.40

602-524
Verres sur pied "Madeira". Une création "Franciscan" pour coordonner avec votre service à diner. Des formes modernes... des teintes nouvelles de citron, fumée ou prune. Choix de G. verre à eau, H. verre à vin, J. Sorbet. **4 pour 9⁹⁵** *Prix spécial*

Rayon 757 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou.

Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** Service téléphonique ouvert dès 8h30

Consultez les 8 pages qui suivent et prenez note des Spéciaux Trans-Compagnie Simpsons et des nombreuses aubaines pour la famille, la maison.